

MANUAL DEL USUARIO

_ANALOG LAB V

ARTURIA

_The sound explorers

Agradecimientos Especiales

DIRECCIÓN

Frédéric BRUN Kevin MOLCARD

DESARROLLO

Pierre-Lin LANEYRIE (project manager)	Alexandre ADAM	Kevin ARCAS	Germain MARZIN
Marie PAULI	Loris DE MARCO	Geoffrey GORMOND	Thomas BARBIER
Mathieu NOCENTI	Cyril LEPINETTE	Fanny ROCHE	Florian MARIN
Raynald DANTIGNY	Markus BOLLINGER	Marc ANTIGNY	Mathieu BOSSHARDT
Corentin COMTE	Stefano D'ANGELO	Rasmus KURSTEIN	Maxime AUDFRAY
Timothee BÉHÉTY	Alessandro DE CECCO	Arnaud BARBIER	
Baptiste AUBRY	Samuel LIMIER		
Simon CONAN			

DISEÑO

Pierre PFISTER	Morgan PERRIER	Edouard MADEUF
Florian RAMEAU	Baptiste LE GOFF	

DISEÑO DE SONIDO

Victor MORELLO	Lily JORDY	Jean-Michel BLANCHET	Jean-Baptiste ARTHUS
----------------	------------	----------------------	----------------------

PRUEBAS BETA

Fernando Manuel RODRIGUES	Guillaume HERNANDEZ- PAGNIER	George WARE	Terry MARSDEN
Ben EGGEHORN	Gary MORGAN	Mat HERBERT	TJ TRIFELETTI
Bernd WALDSTÄDT	Rolf ELMER	Neil HESTER	Tony FLYING SQUIRREL
Chuck CAPSIS	Jay JANSEN	Paolo NEGRI	Luis RODRIGUEZ
David BIRDWELL	Jeffrey CECIL	Paul BEAUDOIN	Chuck ZWICKY
Ken Flux PIERCE	Marco CORREIA	Peter TOMLINSON	
		Stephen WEY	

MANUAL

Martina KRAJŇÁKOVÁ (co- author)	Minoru KOIKE	Jimmy MICHON	Holger STEINBRINK
Stephen FORTNER (co- author)	Vincent LE HEN	Charlotte METAIS	
	Camille DALEMANS	Jose RENDON	

© ARTURIA SA - 2021 - Todos los derechos reservados.

26 avenue Jean Kuntzmann
38330 Montbonnot-Saint-Martin
FRANCIA

www.arturia.com

La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso, y no representa un compromiso por parte de Arturia. El software descrito en este manual se proporciona bajo los términos de una licencia acuerdo o acuerdo de no divulgación. El acuerdo de licencia de software especifica los términos y condiciones para su uso legal. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida o transmitida de cualquier forma o con cualquier propósito que no sea el uso personal del comprador sin el permiso escrito de ARTURIA S.A.

Todos los demás productos, logotipos o nombres de empresas citados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Product version: 5.3

Revision date: 20 July 2021

¡Gracias por comprar el Analog Lab V de Arturia!

Este manual cubre el uso de Analog Lab V, incluyendo una descripción detallada de sus características y otros elementos de producción e interpretación musical.

Asegúrese de registrar su software lo antes posible! Cuando compró Analog Lab V, se le envió por correo electrónico un número de serie y un código de desbloqueo. Estos son obligatorios en el proceso de registro en línea.

Para registrar su licencia de Analog Lab V, [inicie sesión en su cuenta de MyArturia](#), haga clic en 'Registrar Nuevo Producto' (vea la captura de pantalla a continuación), complete el número de serie de su licencia y el código de desbloqueo y haga clic en 'Registrarse'. Asegúrese de hacer esto para mantenerse actualizado sobre las actualizaciones de software gratuitas y los nuevos lanzamientos de bancos de sonidos.

Mensajes Especiales

Especificaciones Sujetas a Cambios:

La información contenida en este manual es correcta en el momento de la impresión. Sin embargo, Arturia se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquiera de las especificaciones o características sin previo aviso u obligación.

IMPORTANTE:

El software, cuando se usa en combinación con un amplificador, auriculares o parlantes, puede producir niveles de sonido que podrían causar una pérdida auditiva permanente. NO lo utilice durante largos períodos de tiempo a un volumen alto o a un nivel que resulte incómodo.

Si nota alguna pérdida de audición o zumbidos en los oídos, consulte a un audiólogo.

AVISO:

Los cargos por servicio incurridos debido a la falta de conocimiento sobre cómo funciona una función o característica (cuando el software está operando según lo diseñado) no están cubiertos por la garantía del fabricante y, por lo tanto, son responsabilidad del propietario. Estudie este manual detenidamente y consulte a su distribuidor antes de solicitar asistencia adicional.

Introducción

¡Felicitaciones por su compra de Analog Lab V!

Gracias por comprar Analog Lab V, un software de producción e interpretación musical diseñado para brindarle el viaje musical más intuitivo e inspirador.

La excelencia de fabricación está en el corazón de cada producto Arturia, y Analog Lab V no es la excepción. Explore los sonidos preestablecidos, modifique algunos controles, piérdase en las funciones, sumérjase tan profundamente como desee. Este programa es fácil de entender e intuitivo de usar. Estamos seguros de que Analog Lab V será una valiosa adición a su configuración musical y que disfrutará creando melodías verdaderamente originales con él.

Asegúrese de visitar el sitio web www.arturia.com para obtener información sobre todos nuestros otros inspiradores instrumentos de hardware y software. Se han convertido en herramientas indispensables para muchos artistas visionarios de todo el mundo.

Musicalmente suyo,

El equipo Arturia

Tabla de contenidos

1. BIENVENIDO A ANALOG LAB V	3
1.1. Historia de la V Collection	3
1.2. Aquí y Ahora	5
1.3. Vistas Principales	6
1.3.1. Vista de Biblioteca	6
1.3.2. Vista de Estudio	7
1.3.3. Vista de Escenario	8
2. Activación y Configuración	10
2.1. Registrar y Activar	10
2.1.1. Arturia Software Center (ASC)	10
2.2. Configuración Inicial para Uso Independiente	10
2.2.1. Usuarios de Windows: Configuración de Audio y MIDI	11
2.2.2. Usuarios de macOS: Configuración de Audio y MIDI	13
2.2.3. Uso de Analog Lab V en Modo de Complemento	14
3. Descripción General de la Interfaz	15
3.1. Barra de Herramientas Superior	16
3.1.1. Menú Principal	16
3.1.2. Barra de Ajustes Preestablecidos y Flechas de Navegación	19
3.1.3. Icono de Engranaje	19
3.2. Navegador de Ajustes Preestablecidos	20
3.2.1. Página de Inicio	21
3.2.2. Explore	24
3.2.3. Tienda	27
3.2.4. Mi Biblioteca	28
3.2.5. Listas de Reproducción	29
3.2.6. Sección de Información de Ajustes Preestablecidos	30
3.3. Panel de Configuración	35
3.3.1. Pestaña de Configuración	35
3.3.2. Pestaña MIDI	38
3.3.3. Pestaña Macro	45
3.3.4. Pestaña de Tutoriales	48
3.4. Controles de Interpretación	49
3.4.1. Controles de Interpretación y Controladores MIDI	49
3.5. Teclado Virtual	50
3.5.1. Divisiones y Capas	50
3.6. Barra de Herramientas Inferior	51
3.6.1. Nombre del Parámetro	51
3.6.2. Configuración de Teclado	51
3.6.3. Controles	51
3.6.4. Teclas	51
3.6.5. Deshacer/Rehacer	51
3.6.6. Medidor de CPU y Botón de Pánico	52
3.6.7. Unísono y Otras Configuraciones	52
4. Vista de Estudio	53
4.1. Bandas de Canales Parciales	55
4.1.1. Abrir un Instrumento	55
4.1.2. Reemplazar un Instrumento	56
4.1.3. Eliminar un Instrumento	57
4.1.4. Partiendo de una Banda en Blanco	57
4.1.5. Asignaciones de Efectos	58
4.1.6. Panoramicación, Silenciar y Deslizador	58
4.1.7. Partes en Multis	59
4.2. Insertar Efectos	61
4.2.1. Seleccionar un Efecto de Inserción	61
4.2.2. Controles de Inserción Comunes	62
4.2.3. Controles de Efectos Individuales	62
4.3. Retraso y Reverberación	63
4.3.1. Controles Comunes de Retraso/Reverberación	63
4.3.2. Retraso	64
4.3.3. Reverberación	65

4.4. Sección Maestra	65
4.5. Configuración de Teclado	66
4.5.1. Configuraciones de Zona	66
4.5.2. Configuraciones del Controlador	66
4.6. Salir de la Vista de Estudio	67
5. Vista de Escenario y Listas de Reproducción	68
5.1. Trabajando con Listas de Reproducción	68
5.1.1. Organización de Lista de Reproducción	69
5.1.2. Agregar un Ajuste Preestablecido a una Lista de Reproducción	70
5.1.3. Mover Ajustes Preestablecido y Canciones en una Lista de Reproducción	71
5.1.4. Los Ajustes Preestablecidos de las Listas de Reproducción son Independientes	72
5.1.5. Guarde su Lista de Reproducción	72
5.1.6. Manejo de Listas de Reproducción	72
5.2. Suba al Escenario	73
5.2.1. Listas de Canciones y Ajustes Preestablecidos	73
5.2.2. Vista General de Ajustes Preestablecidos	75
5.3. Salir de la Vista de Escenario	76
6. Información Complementaria	77
6.1. Accesibilidad	77
6.1.1. Configurar un Controlador MIDI de Arturia	77
6.1.2. Configuración de un Controlador MIDI que no sea de Arturia	79
6.2. Insertar Parámetros de Efectos	80
6.2.1. Multi-Filtro	80
6.2.2. ParamEq	81
6.2.3. Compresor	82
6.2.4. Distorsión	83
6.2.5. Coro	84
6.2.6. Flanger	85
6.2.7. Phaser	86
6.2.8. Panoramicación Estéreo	87
6.3. Interacción con el Hardware	88
6.3.1. Hardware KeyLab	88
6.3.2. Hardware MiniLab	88
6.3.3. MiniLab MkII	88
6.3.4. KeyLab Essential	89
6.3.5. KeyLab MkII	89
7. Acuerdo de Licencia de Software	90

1. BIENVENIDO A ANALOG LAB V

Este increíble sistema de instrumentos virtuales reúne más de 2000 ajustes preestablecidos de la famosa V Collection de emulaciones, de teclados y sintetizadores clásicos de Arturia y los pone al alcance de su mano.

1.1. Historia de la V Collection

A principios del 2001, Arturia comenzó a trabajar en un método avanzado de modelado de codiciados sintetizadores y teclados: TAE®, abreviatura de True Analog Emulation. Era una forma de analizar y recrear circuitos análogos de instrumentos hardware clásicos, sin mencionar la forma en que estos circuitos interactúan entre sí y los efectos exactos de esa interacción en el sonido. El objetivo era proporcionar emulaciones más precisas y experiencias de interpretación en vivo inspiradoras, mejores, incluso que con instrumentos basados en muestras.

Menos de un año después, los inventores más dedicados de la empresa estaban listos para mostrar al mundo su trabajo. En el NAMM Show del 2002, en California, Arturia presentó una versión temprana de lo que más tarde se convertiría en el Modular V, nuestra recreación de software del innovador sintetizador modular de los años 60. El lanzamiento fue un éxito instantáneo, ganando premios de varias revistas líderes en la industria.

Al recopilar conocimientos de expertos en diseño de sonido y ávidos usuarios de sintetizadores, Arturia desarrolló instrumentos de alta calidad que satisfacían una demanda en constante evolución de innovación sonora. Poco después del importante NAMM Show del 2002, la compañía comenzó a recibir numerosas solicitudes de músicos y productores, muchos de los cuales querían reemplazar sus sintetizadores de hardware originales con instrumentos virtuales. Artistas de todo el mundo comenzaban a ver las ventajas del software. Arturia respondió a esta llamada lanzando versiones virtuales de los sintetizadores más queridos de todos los tiempos.

CS-80V emuló al legendario Yamaha CS-80, considerado por muchos como el sintetizador polifónico definitivo. Fue lanzado en el AES del 2003, en Nueva York.

En el Winter NAMM Show del 2005, Arturia lanzó ARP 2600V. En el 2600 se crearon sonidos memorables que van desde puñaladas de drum 'n' bass hasta el discurso del robot diminuto favorito de todos.

Un año después, nuevamente en el Winter NAMM, Arturia anunció su nuevo producto: Prophet V. Este poderoso híbrido era dos instrumentos en uno: combinaba la calidez del legendario sintetizador análogo programable Prophet-5 con las texturas únicas de Síntesis Vectorial del Prophet-VS digital.

En el Summer NAMM del 2007, Arturia lanzó el Jup-8 V, una emulación de lo que desde entonces se ha convertido en uno de los poli-sintetizadores análogos más codiciados y costosos del mercado de segunda mano. Como el original que lo inspiró, Jup-8 V era increíblemente versátil.

Después de Jup-8 V vino el Oberheim® SEM V. Con SEM V, Arturia produjo el sonido único del filtro y los osciladores constantemente variables presentes en el módulo expander de sintetizador original. La adición del módulo Programador de Ocho Voces permitió a los usuarios recrear uno de los poli-sintetizadores más raros y costosos de los años 70, el Oberheim® Eight Voice. Siguiendo el espíritu de exploración sónica de Arturia, fuimos más allá del producto original y agregamos nuevas capacidades de sonido y modulación, todo mientras nos mantuvimos fieles a su sonido característico.

Con el lanzamiento de Wurli V en el 2012, Arturia hizo su primera incursión en la emulación de pianos eléctricos clásicos. Basado en un motor de modelado físico, el instrumento virtual recreó el sonido característico del EP y utilizó tantas grabaciones clásicas. Una vez más, Arturia lo llevó al siguiente nivel y le dio a los músicos acceso a los parámetros de modelado físico, permitiéndoles esculpir el sonido libre y creativamente.

En el 2014, Arturia recreó el órgano de transistores Vox Continental. El sonido del Vox fue una parte clave de los primeros sonidos de la invasión británica, así como del ska y los sonidos de etiqueta de 2-Tone de los años 70 y 80. El instrumento Arturia Vox fue mucho más allá del original al agregar más barras de tracción, secciones de percusión, expandir la modulación y recrear el extremadamente raro motor de voz Jennings J70. Fue diseñado para 'encender tu fuego' y empujar a los músicos a explorar el espacio infinito de la creatividad más allá de sus hábitos musicales.

Habiendo recreado sintetizadores, un piano eléctrico clásico y un órgano legendario, el equipo de especialistas en sonido de Arturia decidió profundizar en las máquinas de cuerdas antiguas recreando el Arp / Eminent Solina. La expresión típica de Solina de los exuberantes sonidos de cuerdas fue un elemento básico para muchas bandas en los años 70 y 80. Para mantenerse fiel al carácter vintage de esta legendaria máquina, Arturia reflejó los circuitos originales del Solina e incluyó varias características nuevas para expandir su paleta expresiva.

Después del lanzamiento de Solina V, que emulaba el famoso sintetizador de cuerdas Eminent/ARP, Arturia recreó uno de los sintetizadores más ambiciosos y potentes jamás creados: el Oberheim® Matrix 12. Con sus numerosas fuentes de modulación y posibilidades de enrutamiento casi ilimitadas, este potente sintetizador sigue siendo considerado uno de los mejores sintetizadores de la historia de la música. Matrix 12 V de Arturia le dio al mundo una opción asequible para explorar paisajes sonoros legendarios y fenomenales.

En el 2015, Arturia agregó cinco nuevos instrumentos aclamados. Primero, Synclavier V, una emulación de la estación de trabajo del sintetizador digital de 'el-costo-no-es-un-problema', que gobernó los años 80 y gran parte de los 90. El original podría costar hasta \$400,000 si se maximiza con las opciones. Combinaba síntesis aditiva y FM con las posibilidades incomparables que ofrece el 'motor de intervalo de tiempo'. Synclavier V fue recreado usando código del hardware Synclavier en asociación con el desarrollador original Cameron Jones. B-3 V reprodujo el órgano de rueda fónica más emblemático y su revolucionario altavoz giratorio. Farfisa V es una emulación de los órganos de transistores Farfisa Compact Deluxe y Compact Duo. Stage-73 V trajo el sonido sublime de dos versiones diferentes del icónico piano eléctrico basado en púas. Luego, Piano V introdujo el modelado físico de pianos verticales y de cola acústicos, desde grapas de estudio y escenario hasta pianos conceptuales hechos de metal y de vidrio.

La V Collection 6 (2017) vio cuatro instrumentos importantes más: CMI V, Clavinet V, DX7 V y Buchla Easel V; tres más en V la Collection 7 (2019) que fueron Synthi V, Mellotron V y CZ V. Arturia también lanzó Pigments en el 2019, nuestro primer sintetizador de software diseñado internamente desde cero. El lanzamiento de todos estos instrumentos innovadores demostró el compromiso continuo de Arturia con la creación de herramientas de clase mundial para creativos.

En el 2020, la V Collection 8 marcó la biblioteca más amplia de instrumentos virtuales de Arturia hasta el momento, incluidos JUN-6 V, Emulator II V, Vocoder V y OB-Xa V, así como importantes actualizaciones de instrumentos de versiones anteriores.

1.2. Aquí y Ahora

¿Por qué estamos recordando a la V Collection? Porque Analog Lab V ofrece una amplia e inspiradora selección de sonidos tomados de V Collection, lo que abre una puerta de entrada convincente a un amplio espectro de paisajes sonoros, todo dentro de una sola pieza de software. Analog Lab V es una ventana única para tocar lo mejor de la V Collection. Además, le permite dividir y superponer instrumentos, agregar efectos y asignar controles MIDI para configuraciones listas para dar conciertos con control de interpretación en tiempo real.

Los sonidos de Analog Lab V se tomaron de los siguientes instrumentos por excelencia:

- ARP 2600 V
- B-3 V
- Buchla Easel V
- Clavinet V
- CMI V
- CS-80 V
- DX7 V
- Emulator V
- Farfisa V
- Jun-6 V
- Jup-8 V
- Matrix-12 V
- Mellotron V
- Mini V
- Modular V
- OB-Xa V
- Piano V
- Pigments
- Prophet V
- SEM V
- Solina V
- Synclavier V
- Synthi V
- Vocoder V
- Vox Continental V
- Wurli V.

Con todos estos instrumentos clásicos en un solo lugar, Analog Lab V le brinda acceso a los sonidos de todos los poderosos instrumentos de hardware que están financieramente fuera del alcance de la mayoría de las personas. Además, con su navegador simple y poderoso y filtrado inteligente, hace que encontrar el sonido correcto sea rápido y fácil.

1.3. Vistas Principales

En Analog Lab V, siempre verá una de las tres vistas diferentes: **Biblioteca**, **Estudio**, y **Escenario**, dependiendo del tipo de tarea que esté realizando.

1.3.1. Vista de Biblioteca



Esta es la vista predeterminada cuando abre el software. Incluye la barra lateral que accede a la página de Inicio, los bancos de Ajustes Preestablecidos, la Tienda de Sonido Arturia y las Listas de Reproducción. Esto le permite explorar Ajustes Preestablecidos por tipos (como Bajo, Piano, Cuerdas y más), por instrumentos (por ejemplo, Mini, B-3, ARP, etc.), por Estilos, por bancos y por diseñadores de sonido. También puede acceder a sus Ajustes Preestablecidos guardados, bancos de sonido y favoritos en *Mi Biblioteca* y preparar Listas de Reproducción con Canciones para reproducir en vivo en la Vista de Escenario.

1.3.2. Vista de Estudio



Aquí, puede mezclar, panoramizar y ajustar Ajustes Preestablecidos y efectos. Puede trabajar en Modo Único, tocando un instrumento, o en Modo Múltiple, donde puede combinar dos. En el Modo Múltiple, puede crear sus propias divisiones y capas utilizando los potentes sintetizadores y teclados de la V Collection, mediante un simple proceso de arrastrar y soltar. También puede agregar efectos (Efectos A y Efectos B) de su elección, con Retraso y Reverberación actuando como dos efectos predeterminados.

i Si posee una licencia completa para un instrumento virtual de Arturia y está instalado, puede cargarlo dentro de Analog Lab V y disfrutar de acceso completo a sus controles y funcionalidad.

1.3.3. Vista de Escenario



Esta vista organiza las configuraciones que prepara en la vista de Biblioteca y Estudio para la experiencia de interpretación en vivo más fluida posible. Recupere sus sonidos y Multis rápidamente a través de mensajes de cambio de programa y vincule los Ajustes Preestablecidos a las canciones de su lista de canciones. Las Listas de Reproducción que diseñe en este modo aparecerán en la sección Listas de Reproducción en la vista de Biblioteca.

Hay diferentes formas de acceder a estas vistas. Por ejemplo, si elige editar un Ajuste Preestablecido en la vista de Biblioteca, aparecerá la vista de Estudio. Agregar un nuevo control a un Macro también activará la vista de Estudio. Cubriremos esto con más detalle en [Vista de Escenario y Listas de Reproducción \[p.68\]](#).

Analog Lab V es más que una biblioteca de sonidos de sintetizadores y teclados clásicos - es una potente herramienta de diseño de sonido y un instrumento de interpretación en vivo que puede integrar en su flujo de trabajo. Disfrutará de más de 2000 ajustes preestablecidos (más si posee otros instrumentos de software Arturia) con macros y efectos agregados. Con su capacidad para guardar sus instrumentos y sonidos favoritos en Listas de Reproducción, y la exploración inteligente de ajustes preestablecidos por género, estados de ánimo y más, puede crear fácilmente una plataforma de sintetizador de ensueño.

Analog Lab V es un nuevo software que se instala por separado de las versiones anteriores (incluido Analog Lab 4), lo que significa que no funciona como una simple actualización, sino como una nueva adición a sus herramientas musicales.

Analog Lab V también es compatible de forma nativa con muchos de los controladores MIDI de Arturia y, una vez conectados, se adaptará para reflejar sus controles físicos. Por supuesto, también puede utilizar controladores MIDI genéricos.

2. ACTIVACIÓN Y CONFIGURACIÓN

2.1. Registrar y Activar

Analog Lab V funciona en computadoras y portátiles equipados con Windows 8.1 o posterior, y macOS 10.13 o posterior. Puede trabajar con él en modo independiente o usarlo a través de Audio Units, AAX, VST2 o VST3.



Una vez que instale Analog Lab V, el siguiente paso es registrar el software. Este es un proceso simple que involucra un programa de software diferente, Arturia Software Center (Centro de Software de Arturia).

2.1.1. Arturia Software Center [ASC]

Si aún no ha instalado ASC, vaya a esta página web: [Actualizaciones y Manuales de Arturia](#). Busque el Arturia Software Center cerca de la parte superior de la página y luego descargue la versión del instalador para el sistema que está usando (Windows o macOS).

Después de completar las instrucciones de instalación, proceda a hacer lo siguiente:

- Inicie el Arturia Software Center (ASC).
- Inicie sesión en su cuenta Arturia.
- Desplácese hacia abajo hasta la sección 'Mis Productos' del ASC.
- Haga clic en el botón 'Activar' junto al software que desea comenzar a usar (en este caso, Analog Lab V).

¡Es tan simple como eso!

2.2. Configuración Inicial para Uso Independiente

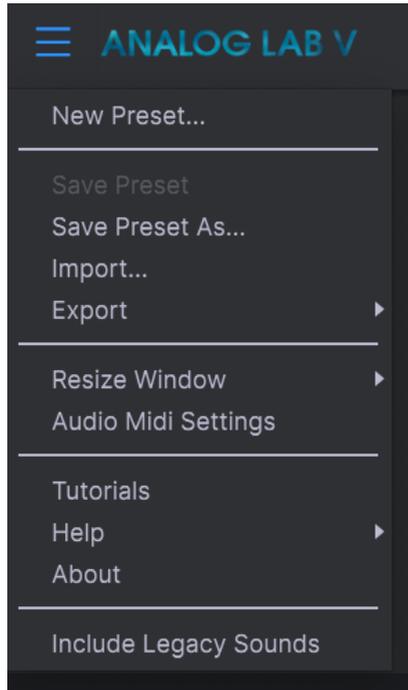
Si desea utilizar Analog Lab V en modo Independiente, deberá configurar el software y asegurarse de que las señales de audio y MIDI fluyan a través de él correctamente. Solo necesita hacer esto una vez a menos que realice algunos cambios importantes en su computadora. El proceso de configuración es prácticamente el mismo en las computadoras Windows y macOS, pero para ser claros, cubriremos cada sistema por separado.



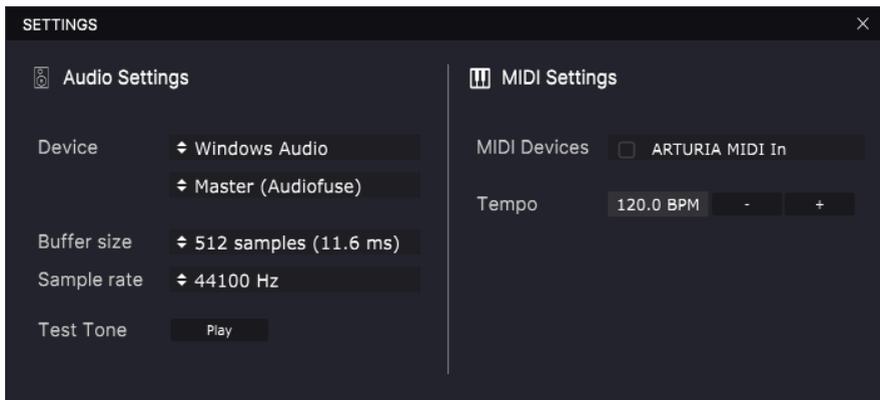
! Esta sección solo se aplica a los lectores que planean utilizar Analog Lab V en modo Independiente. Si solo va a utilizar el software como un complemento dentro de un software de música anfitrión (host), puede saltar al final de este capítulo: [Usando Analog Lab V en modo de complemento \[p.14\]](#), ya que el software de música del anfitrión se encargará de estas cosas automáticamente.

2.2.1. Usuarios de Windows: Configuración de Audio y MIDI

En la parte superior izquierda de la aplicación Analog Lab V, encontrará un icono con tres líneas horizontales superpuestas que llamaremos el botón de hamburguesa, que abre un menú desplegable. Contiene varias opciones de configuración. Vaya a 'Configuración de Audio MIDI' para configurar cómo se comporta la señal de audio (el sonido y el MIDI fluyen hacia adentro y hacia afuera).



Esta opción funciona de la misma manera tanto en Windows como en macOS X, aunque los nombres de los dispositivos disponibles dependerán del hardware que esté utilizando.



Comenzando desde arriba, tendrá las siguientes opciones:

- **Dispositivo** selecciona qué controlador de audio y dispositivo manejará la reproducción de Analog Lab V. Este puede ser el controlador interno de su computadora, como Windows Audio o ASIO, o CoreAudio en dispositivos Mac. Dependiendo de su selección, el nombre de su interfaz de hardware puede aparecer en el campo a continuación.
- El uso de la segunda barra debajo de **Dispositivo** le permite seleccionar los **Canales de Salida**, lo que significa elegir cuál de las salidas disponibles se utilizará para enrutar su salida de audio. Si el dispositivo seleccionado tiene solo dos salidas, aquí solo aparecerán dos opciones. Si su dispositivo tiene más de dos salidas, puede seleccionar un par específico de salidas.
- El **Tamaño del Búfer** le da la opción de elegir el tamaño del búfer de audio que su computadora usa para calcular el sonido.

i ♪ Un búfer más grande significa una carga de CPU más baja, ya que la computadora tiene menos interrupciones y más tiempo para procesar los comandos. Sin embargo, esto puede resultar en una latencia más larga (tiempo de reacción) entre presionar una tecla y escuchar el sonido que se supone que produce, lo que crea un problema considerable cuando se quiere tocar un instrumento sin demoras. Por el contrario, un búfer más pequeño significa una menor latencia entre presionar una tecla y escuchar la nota, pero una mayor tensión en su CPU.

Una computadora rápida y moderna debería poder operar fácilmente con tamaños de búfer de muestra bajos (256 o 128) sin fallas de audio. Sin embargo, si escucha clics, estallidos u otras interrupciones de audio, intente aumentar el tamaño del búfer hasta que logre una reproducción fluida y sin problemas. El tiempo de latencia se muestra en milisegundos en el lado derecho de este menú.

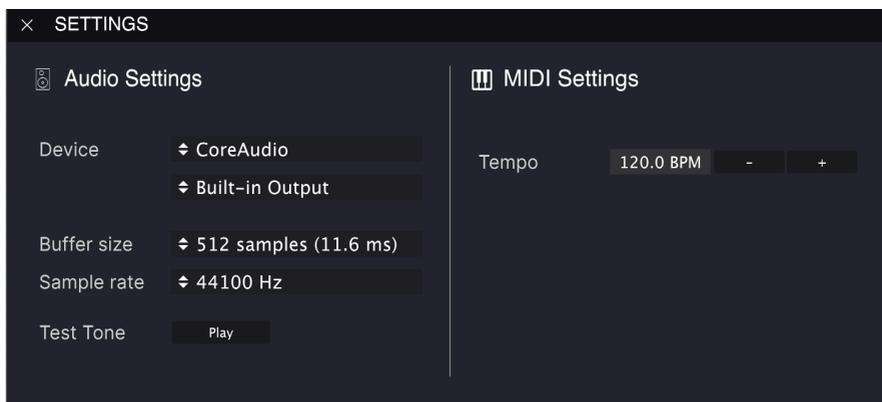
- El menú **Frecuencia de Muestreo** le permite establecer la frecuencia de muestreo a la que se envía el audio desde el instrumento. Las opciones enumeradas aquí dependerán de la capacidad de su hardware de interfaz de audio.

i : Prácticamente, todo hardware de audio puede funcionar a 44,1 o 48 kHz, lo que está perfectamente bien en la mayoría de las aplicaciones, incluido Analog Lab. Las frecuencias de muestreo más altas colocan una mayor carga en la CPU, por lo que recomendamos que se mantenga en 44,1 o 48 kHz a menos que tenga requisitos específicos para trabajar con frecuencias de muestreo altas.

- **Tono de Prueba** reproduce un tono de prueba simple para ayudarlo a solucionar cualquier problema de audio. Puede usar esta función para confirmar si el instrumento está enrutado correctamente a través de su interfaz de audio y si el audio se está reproduciendo donde espera escucharlo (sus parlantes o auriculares, por ejemplo).
- Sus dispositivos MIDI conectados aparecerán en el área **Configuración MIDI**. Tenga en cuenta que esto solo se muestra si hay dispositivos MIDI en su computadora. Haga clic en la casilla de verificación para aceptar datos MIDI del dispositivo que desea utilizar para disparar el instrumento. Tenga en cuenta que puede seleccionar más de un dispositivo MIDI si desea reproducir Analog Lab V desde varios controladores.
- **Tempo** le permite establecer el tempo del secuenciador Analog Lab V. Cuando se utiliza Analog Lab V dentro de un software de música anfitrión (host) como complemento, el instrumento virtual obtiene información de tempo de su software anfitrión.

2.2.2. Usuarios de macOS: Configuración de Audio y MIDI

El proceso de configuración de audio y MIDI en un sistema macOS es abrumadoramente similar a configurarlos en Windows (descrito anteriormente), y se accede al menú de manera idéntica. La única diferencia aquí en macOS es que OS X usa CoreAudio para manejar el enrutamiento de audio, y dentro de eso, su dispositivo de audio estará disponible en el *segundo* menú desplegable.



2.2.3. Uso de Analog Lab V en Modo de Complemento

Analog Lab V viene en formatos de complemento VST, AU y AAX para su uso en todos los principales softwares anfitriones (host) de estaciones de trabajo de audio digital (DAW), como Cubase, Logic Pro, Pro Tools y más. Puede cargarlo como un instrumento de complemento y su interfaz y configuración funcionarán de la misma manera que en el modo Independiente, con algunas pequeñas diferencias:

- El instrumento ahora se sincronizará con el tempo del anfitrión de su DAW.
- Puede automatizar numerosos parámetros utilizando el sistema de automatización de su DAW.
- Puede utilizar más de una instancia de Analog Lab V en un proyecto DAW (en modo Independiente, solo puede ejecutar una instancia de Analog Lab).
- Puede enrutar las salidas de audio de Analog Lab V de manera más creativa dentro de su DAW utilizando el propio sistema de enrutamiento de audio del DAW.

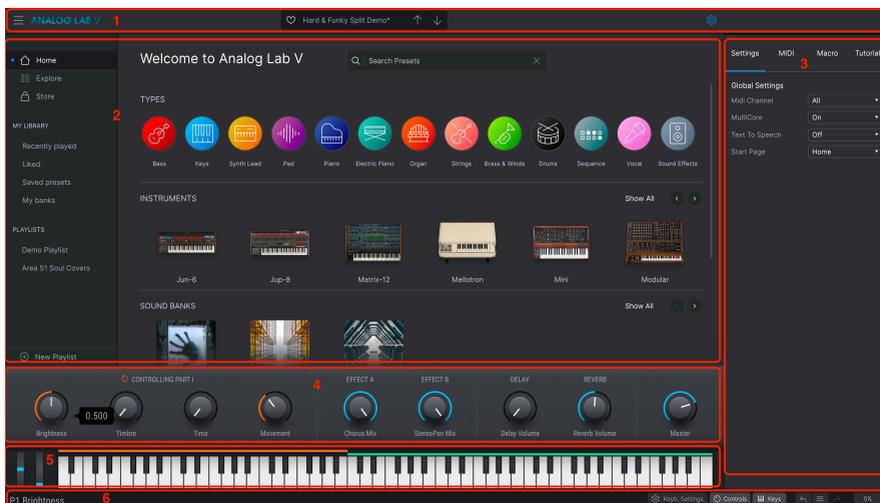
Ahora que ha configurado su software, ¡es hora de jugar!

3. DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INTERFAZ

Analog Lab V contiene más de 2,000 ajustes preestablecidos, cuidadosamente seleccionados de la premiada V Collection de Arturia de emulaciones clásicas de teclados y sintetizadores, así como nuestro sintetizador suave original, Pigments.

Si posees instrumentos virtuales individuales de Arturia, ese número aumenta porque sus Ajustes Preestablecidos están disponibles en Analog Lab V. También lo hacen los Ajustes Preestablecidos de Analog Lab 4.

Este capítulo cubre las partes de la interfaz de Analog V que siempre están presentes, así como cómo navegar y buscar Ajustes Preestablecidos.



Cuando inicia Analog Lab V, la interfaz principal se abre en [Vista de Biblioteca \[p.6\]](#) y consta de las siguientes secciones:

1. **Barra de Herramientas Superior:** [p.16] Esta barra de herramientas incluye un botón de "hamburguesa" (tres líneas horizontales) con un menú principal desplegable, una barra preestablecida para desplazarse y me gusta (icono de corazón) ajustes preestablecidos y un Panel de Configuración expandible en la esquina superior derecha.

2. **Navegador de Ajustes Preestablecidos:** [p.20] Este panel de navegación le permite explorar ajustes preestablecidos disponibles, acceder a su biblioteca personalizada de sonidos y organizar sonidos en listas de reproducción para uso en vivo.

3. **Panel de Configuración:** [p.35] El panel de configuración aparece cuando hace clic en el icono de engranaje en la esquina superior derecha de la barra de herramientas superior. Cuatro pestañas acceden a Configuraciones Globales/Preestablecidas, Aprendizaje y configuraciones MIDI, Macros y Tutoriales en la aplicación.

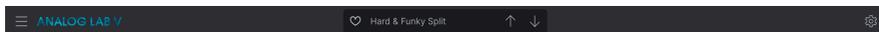
4. **Controles de Interpretación:** [p.49] Ajuste aquí los macros (múltiples parámetros a los que se accede mediante un mando) y los envíos de efectos para sus ajustes preestablecidos. Su visibilidad se alterna en la Barra de Herramientas Inferior.

5. **Teclado Virtual:** [p.50] Teclado en pantalla desde el que puede tocar Analog Lab V sin un controlador adjunto.

6. **Barra de Herramientas Inferior:** [p.51] La Barra de Herramientas Inferior le permite hacer que aparezcan las perillas y el teclado, configurar la configuración del teclado, acceder a su historial de acciones y monitorear los niveles de CPU.

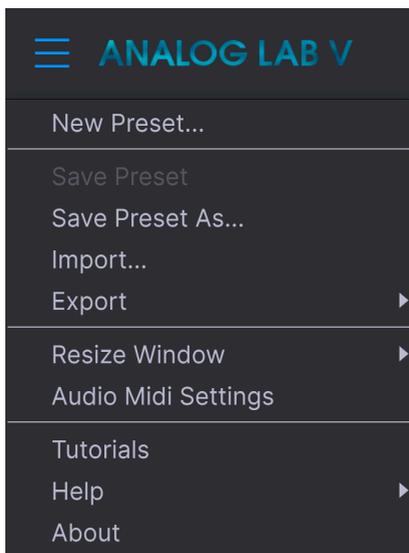
3.1. Barra de Herramientas Superior

La Barra de Herramientas Superior accede a las siguientes funciones: el menú principal desplegable, la barra de navegación de Ajustes Preestablecidos y el icono de engranaje para acceder a la Configuración.



3.1.1. Menú Principal

Al hacer clic en el icono de la hamburguesa en la esquina superior izquierda, se abre un menú desplegable y le permite acceder a varias funciones importantes. Veámoslos en detalle.



3.1.1.1. Nuevo Ajuste Preestablecido

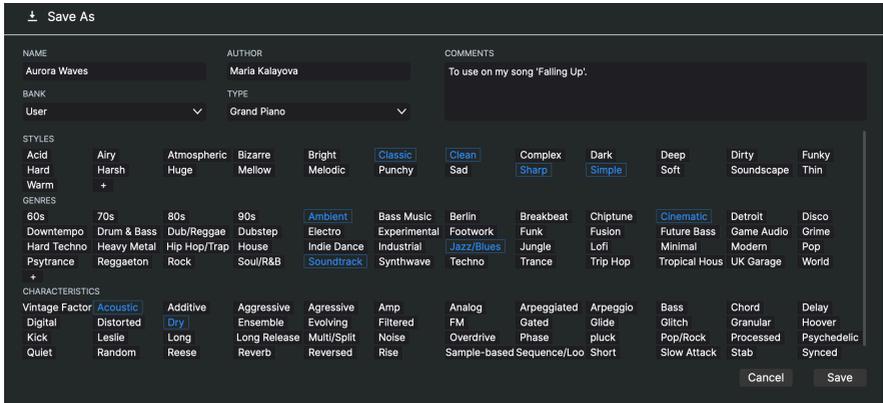
Crea un nuevo ajuste preestablecido con configuraciones predeterminadas en todos los parámetros. Haga clic en **Explore** en el panel lateral izquierdo para ver una lista de los sonidos que está eligiendo.

3.1.1.2. Guardar Ajuste Preestablecido

Sobre-escribe el Ajuste Preestablecido actual con cualquier cambio que haya realizado. Esto se aplica solamente a los Ajuste Preestablecidos de usuario; la opción está atenuada para los Ajuste Preestablecidos de fábrica.

3.1.1.3. Guardar Ajuste Preestablecido Como

Guarda el estado actual de Analog Lab V con un nombre predeterminado diferente. Al hacer clic en esta opción, se abre una ventana donde puede nombrar su Ajuste Preestablecido e ingresar información más detallada al respecto.



i El potente sistema de navegación de Arturia le permite guardar mucho más que un nombre predeterminado. Puede ingresar el nombre del Autor, seleccionar un Banco y un Tipo, asignar varias etiquetas que describan el sonido e incluso crear su propio Banco, Tipo y comentarios. El Navegador de Ajustes Preestablecidos lee esta información y se vuelve relevante para búsquedas futuras.

3.1.1.4. Importar

Este comando le permite importar un archivo preestablecido, un banco completo o un conjunto de listas de reproducción exportadas desde otro instrumento Arturia. Al importar un archivo de lista de reproducción (.aplst), aparecerá en 'Listas de Reproducción' en el panel del lado izquierdo (consulte el capítulo [Vista de Escenario y Listas de Reproducción \[p.68\]](#) de esta guía de usuario para obtener más información). Esta función es útil para colaborar con otros músicos y compartir bancos de sonido.

i Cualquier banco de sonido o instrumento virtual que haya comprado e instalado a través del Centro de software Arturia o la Tienda de Sonido Arturia no necesitará ser importado individualmente. Analog Lab V los agregará automáticamente a su biblioteca.

3.1.1.5. Exportar

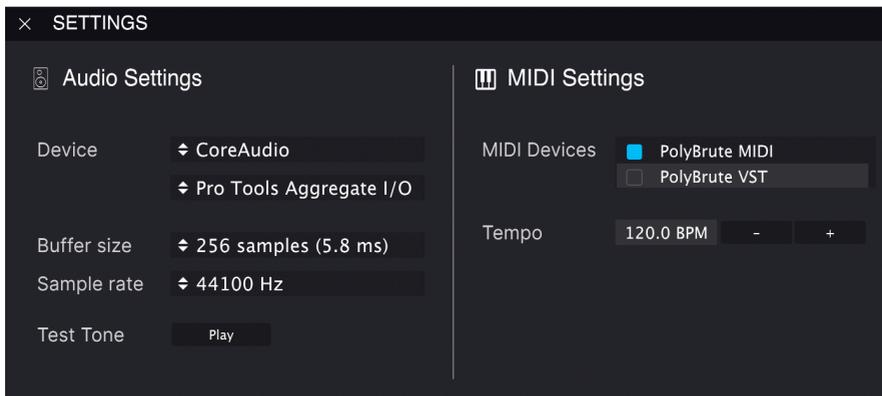
Puede exportar ajustes preestablecidos de dos formas: como un solo ajustes preestablecido o como un banco.. - **Exportar Ajuste Preestablecido:** Exportar un solo ajuste preestablecido es útil para compartir un ajuste preestablecido con otra persona. La ruta predeterminada a estos archivos aparecerá en la ventana 'guardar', pero puede crear una carpeta en otra ubicación si lo desea. El ajuste preestablecido guardado se puede volver a cargar usando la opción de menú **Importar**. - **Exportar Banco:** Esta opción exporta un banco completo de sonidos del instrumento, lo cual es útil para hacer copias de seguridad o compartir ajustes preestablecidos. Los bancos guardados se pueden recargar usando la opción de menú **Importar**.

3.1.1.6. Cambiar Tamaño de Ventana

Analog Lab V se puede cambiar de tamaño del 50% al 200% de su tamaño original sin ningún artefacto visual. En una pantalla más pequeña, como una computadora portátil, es posible que desee reducir el tamaño de la interfaz para que no domine la pantalla. En una pantalla más grande o en un segundo monitor, puede aumentar el tamaño para obtener una mejor vista de los controles y gráficos.

3.1.1.7. Configuración de Audio MIDI

Este diálogo solo está disponible cuando Analog Lab V se utiliza de forma independiente. Cuando se usa como un complemento, los parámetros similares se manejan en las preferencias o la configuración del proyecto de su DAW.



Consulte el capítulo sobre [Activación y Configuración \[p.10\]](#) para obtener detalles sobre estas configuraciones.

3.1.1.8. Tutoriales

Analog Lab V viene con tutoriales que lo guían a través de las diferentes funciones del instrumento. Seleccione uno de los tutoriales para obtener descripciones paso a paso sobre cómo aprovechar al máximo las funciones del software.

3.1.1.9. Ayuda

Obtenga más ayuda visitando los enlaces al Manual del Usuario de Analog Lab V y las páginas de Preguntas Frecuentes de Analog Lab V en el sitio web de Arturia. Deberá estar conectado a Internet para acceder a estas páginas.

3.1.1.10. Acerca de

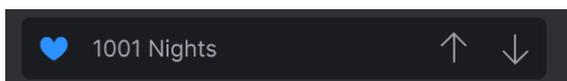
Aquí puede ver la versión del software y los créditos de desarrollador. Vuelva a hacer clic en cualquier lugar de la pantalla para que desaparezca esta ventana emergente.

3.1.1.11. Incluir Sonidos de Legado

Esta opción aparecerá si tiene ciertas versiones anteriores de los instrumentos de V Collection y/o Analog Lab 4. Si está marcada, los Ajustes Preestablecidos de esas versiones aparecerán en el Navegador y en los resultados de búsqueda de Analog Lab V.

3.1.2. Barra de Ajustes Preestablecidos y Flechas de Navegación

Esta área de la Barra de Herramientas Superior muestra el nombre del Ajuste Preestablecido actual. El ícono del corazón le permite darle Me Gusta a su Ajuste Preestablecido, es decir, marcarlo como favorito. Para acceder a todos los sonidos que le gustaron, haga clic en 'Me Gusta' en el panel lateral izquierdo en **Mi Librería**. También puede hacer clic en el ícono del corazón en la parte superior izquierda de cualquier lista de Ajuste Preestablecidos o resultados de búsqueda para llevar todos los Ajuste Preestablecidos que le gusten a la parte superior.



Las flechas recorren una lista de Ajustes Preestablecidos reducidos por cualquier resultado de búsqueda o exploración en la vista Biblioteca.

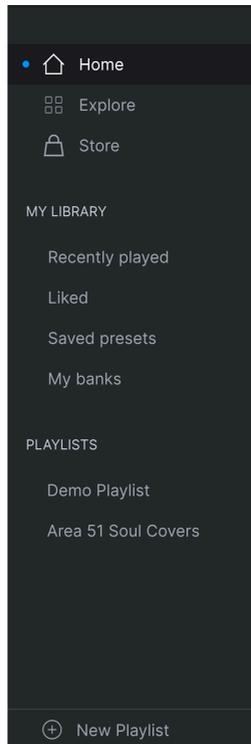
 Las flechas Anterior y Siguiente se pueden mapear a MIDI. Esto significa que puede usar los botones de su controlador MIDI para pasar fácilmente a través de los ajustes preestablecidos disponibles sin tener que usar el mouse en absoluto.

3.1.3. Icono de Engranaje

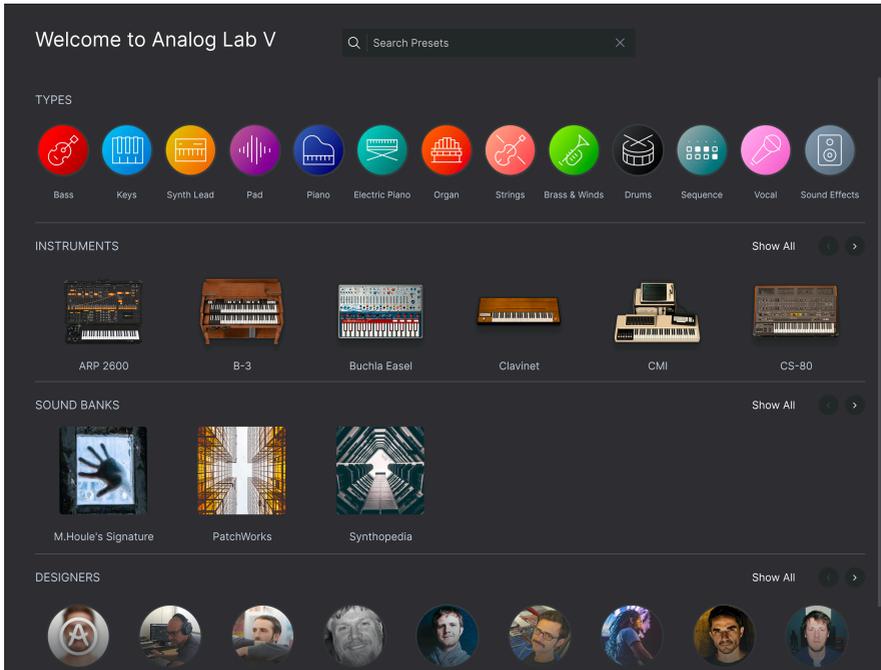
Al hacer clic en el ícono de engranaje, aparece el [Panel de Configuración \[p.35\]](#).

3.2. Navegador de Ajustes Preestablecidos

El corazón de la vista de Biblioteca le permite seleccionar entre varias fuentes y subconjuntos de Ajustes Preestablecidos de Analog Lab V. Estos se seleccionan en la barra lateral en el lado izquierdo de la ventana.



3.2.1. Página de Inicio

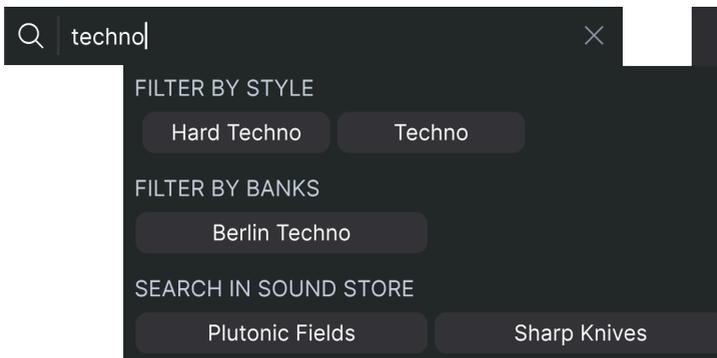


La página principal del Navegador de Analog Lab V es para descubrir Ajustes Preestablecidos por Tipos, instrumentos Arturia, bancos de sonido instalados y diseñadores.

Recorra las opciones en cualquier sección usando las flechas izquierda y derecha, o haga clic en **Mostrar Todo** para mostrar todos los elementos de esa sección.

3.2.1.1. Búsqueda y Navegación en la Página de Inicio

Al ingresar texto en la barra de búsqueda, se mostrará una ventana emergente de opciones adicionales basadas en dónde se pueden encontrar los ajustes preestablecidos y los bancos que se ajustan a la búsqueda, de esta forma:



3.2.1.2. Vista Previa de Instrumentos en la Página de Inicio

Coloque el cursor sobre cualquier instrumento para que aparezca su vista previa. Esto incluye un poco de información y una demostración de audio de 10 segundos en la que se puede hacer clic.



The Matrix 12 was the first programmable analog synthesizer with a preset voice path and modular flexibility. This made it a force of nature and something that had not been seen before.

 Audio Demo

Presets Examples

Super Phat Bass

Reality Open

Sadness Waves

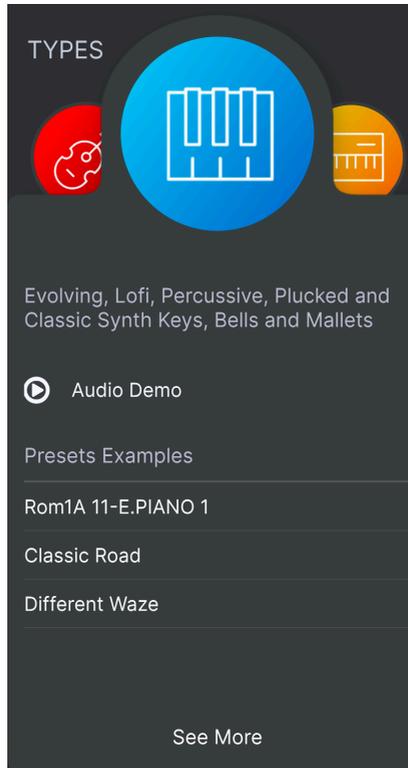
See More

Haga clic en una de las opciones en **Ejemplos de Ajustes Preestablecidos** para cargar ese Ajuste Preestablecido sin necesidad de salir de la Página de Inicio.

Haga clic en **Ver Más** para que aparezcan los Ajustes Preestablecidos del instrumento en la vista [Explorar](#) [p.24].

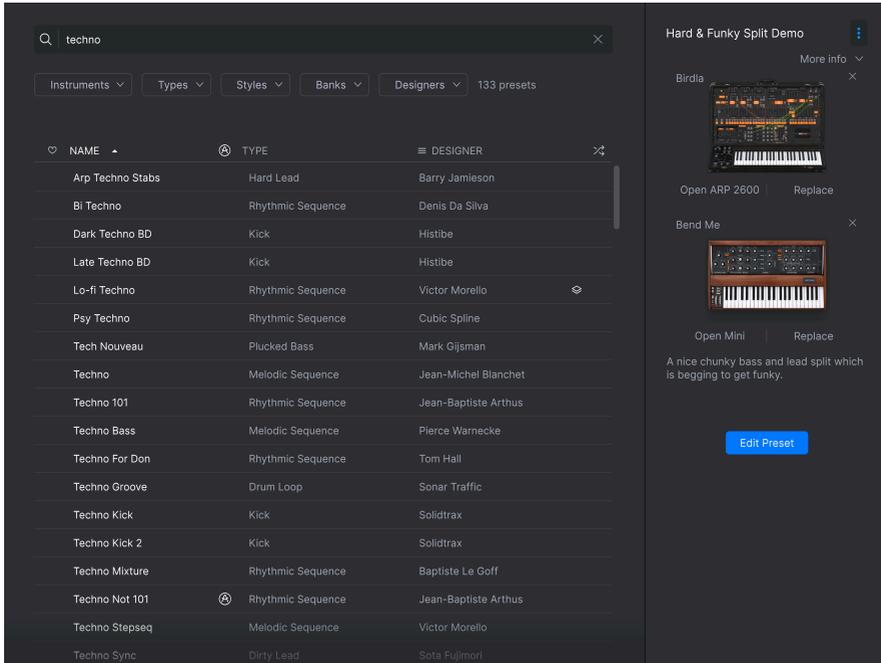
3.2.1.3. Tipo de Vistas Previas en la Página de Inicio

Cuando navega por los tipos en la Página de Inicio, al pasar el mouse sobre uno de los iconos circulares también aparece una vista previa.



La demostración de audio, los Ejemplos de Ajustes Preestablecidos y las opciones Ver Más funcionan como lo hacen en las Vistas Previas de instrumentos descritas anteriormente.

3.2.2. Explore



NAME	TYPE	DESIGNER
Arp Techno Stabs	Hard Lead	Barry Jamieson
Bl Techno	Rhythmic Sequence	Denis Da Silva
Dark Techno BD	Kick	Histibe
Late Techno BD	Kick	Histibe
Lo-fi Techno	Rhythmic Sequence	Victor Morello
Psy Techno	Rhythmic Sequence	Cubio Spline
Tech Nouveau	Plucked Bass	Mark Gijmsan
Techno	Melodic Sequence	Jean-Michel Blanchet
Techno 101	Rhythmic Sequence	Jean-Baptiste Arthus
Techno Bass	Melodic Sequence	Pierce Warnecke
Techno For Don	Rhythmic Sequence	Tom Hall
Techno Groove	Drum Loop	Sonar Traffic
Techno Kick	Kick	Solidtrax
Techno Kick 2	Kick	Solidtrax
Techno Mixture	Rhythmic Sequence	Baptiste Le Goff
Techno Not 101	Rhythmic Sequence	Jean-Baptiste Arthus
Techno Stepseq	Melodic Sequence	Victor Morello
Techno Sync	Dirty Lead	Sota Fujimori

Aquí puede explorar y buscar Ajustes Preestablecidos en todos los bancos de usuarios y fábricas locales. Los propietarios de otros instrumentos de software de Arturia notarán que el modo Explorar es el más cercano al conocido Navegador de Ajustes Preestablecidos.

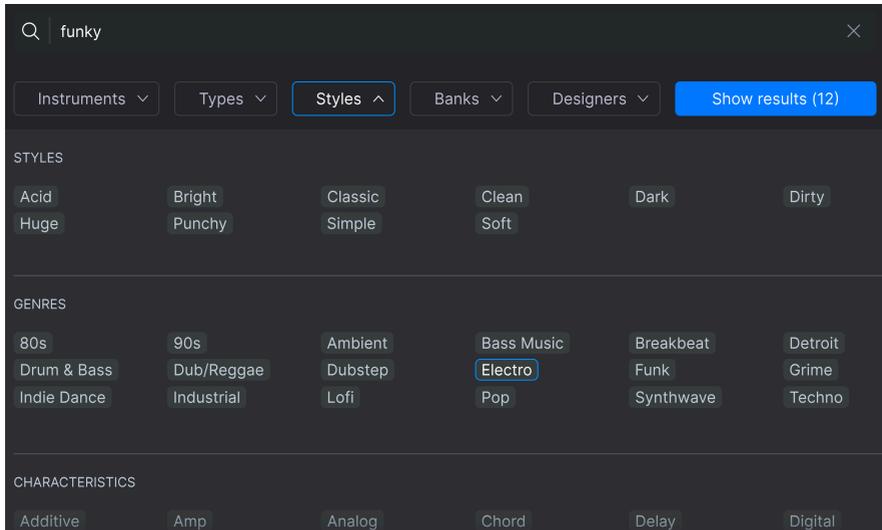
3.2.2.1. Búsqueda en la Página Explorar

Escribir cualquier texto en la barra de búsqueda funciona junto con las etiquetas (ver más abajo) para determinar los resultados de la búsqueda. Si no ingresa ningún texto o selecciona ninguna [etiqueta \[p.25\]](#), los resultados son todos los Ajustes Preestablecidos disponibles de Analog Lab V (que pueden ser muchos para revisar). La búsqueda funciona en 3 niveles a la vez:

- Busca Ajustes Preestablecidos que contengan las palabras exactas que escribió.
 - Localiza las etiquetas que coinciden con su término de búsqueda.
 - Ofrece la opción de buscar el sonido deseado en [Tienda de Sonido de Arturia \[p.27\]](#).

3.2.2.2. Uso de Etiquetas como Filtro

Puede limitar (y, a veces, ampliar) su búsqueda utilizando diferentes etiquetas. Cada sección se puede minimizar usando la flecha junto a su encabezado si no desea usarla.



Hay 5 tipos de etiquetas:

- **Instrumentos:** El instrumento de fuente utilizado para generar el sonido.
- **Tipos:** Categorías de instrumentos musicales y efectos de sonido.
- **Estilos:** Términos descriptivos relacionados con el género musical, las características sonoras y el "ambiente" general.
- **Bancos:** Se centra en Ajustes Preestablecidos según el banco al que pertenecen.
- **Diseñadores:** Los diseñadores de sonido responsables de crear los Ajustes Preestablecidos en Analog Lab V.

Haga clic en **Mostrar Resultados** para mostrar todos los Ajustes Preestablecidos etiquetados en una lista.

La selección de varias etiquetas a menudo reducirá los resultados de la búsqueda a través de un proceso de eliminación - es decir, solo aparecerán los Ajustes Preestablecidos que respondan a todas las etiquetas.

3.2.2.3. Clasificación de los Resultados de la Búsqueda

Haga clic en el encabezado **NOMBRE** en la primera columna de la lista de Resultados para ordenar los Ajustes Preestablecidos en orden alfabético ascendente o descendente.

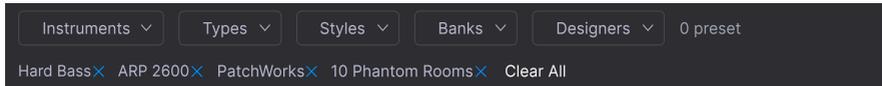
Haga clic en el encabezado **TIPO** en la segunda columna para hacer lo mismo por Tipo.

Haga clic en el **logotipo de Arturia** a la izquierda de **TIPO** para que los Ajustes Preestablecidos de fábrica estén en la parte superior de la lista. Estos aparecerán justo debajo de los Ajustes Preestablecidos que le hayan [gustado \[p.26\]](#).

La tercera columna tiene 3 opciones de encabezado: **DISEÑADOR**, **BANCO** e **INSTRUMENTO**. Haga clic en el icono de la hamburguesa para elegir entre ellos. Luego haga clic en el nombre del encabezado para cambiar el orden alfabético.

Presione el ícono de **Organización Aleatoria** (dos flechas superpuestas) en la parte superior derecha de los resultados para mezclar su orden. Esto hace que la navegación de Ajustes Preestablecidos sea más espontánea y pueda ayudarlo a encontrar sonidos que de otra manera no podría encontrar.

3.2.2.4. Eliminar Etiquetas



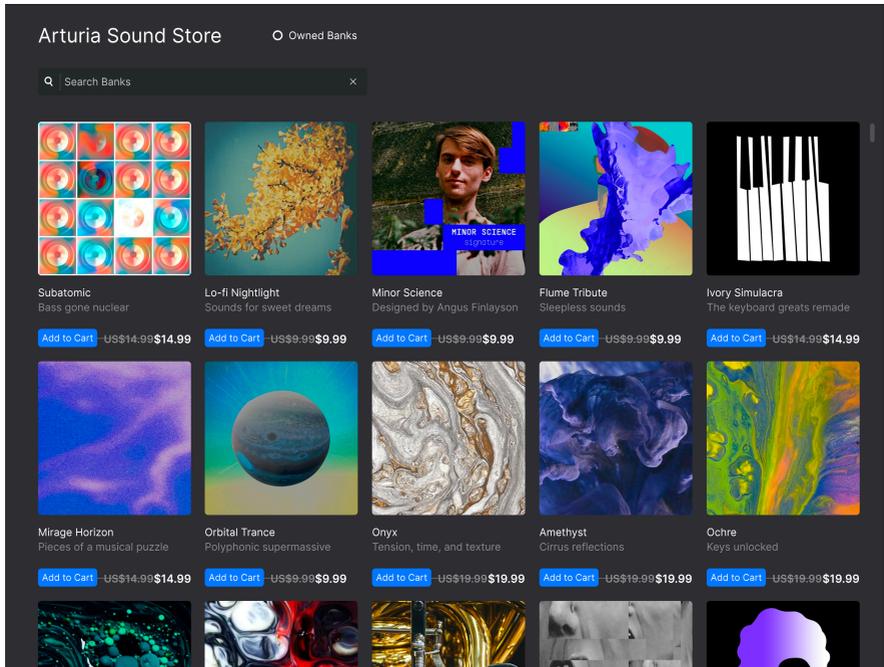
Justo debajo de los botones de etiqueta hay características para todas las etiquetas activas en una búsqueda. Haga clic en la X junto a cualquiera para eliminarla (y así ampliar los resultados). Haga clic en **Borrar TODO** para eliminar todas las etiquetas.

3.2.2.5. Dar Me Gusta a Ajustes Preestablecidos

A medida que explora y crea Ajustes Preestablecidos, puede marcarlos como Me Gusta haciendo clic en el **corazón** junto a sus nombres. Luego, haga clic en el ícono del corazón para poner todos sus favoritos en la parte superior de la lista de Resultados.

3.2.3. Tienda

Visite la Tienda de Sonido Arturia en la aplicación para equipar su configuración con muchos más sonidos inspiradores.



La **Tienda** muestra los últimos lanzamientos. Hacer clic en los paquetes le permite escuchar algunos ajustes preestablecidos de muestra. Asegúrese de haber iniciado sesión en su cuenta de Arturia para completar el pago. Haga clic en **Bancos Propios** para ver los paquetes que ya posee.

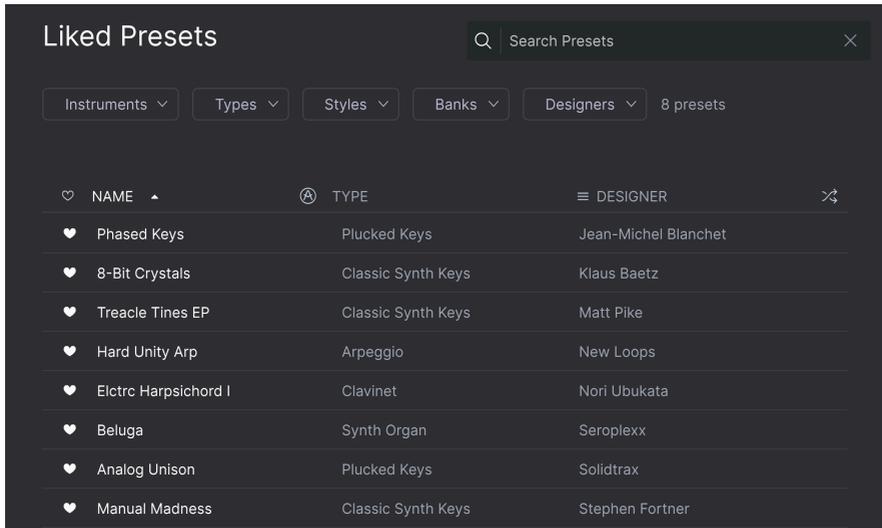
3.2.4. Mi Biblioteca

Esta área realiza un seguimiento de los sonidos con los que ha trabajado de 4 formas:

3.2.4.1. Reproducidos Recientemente

Los Ajustes Preestablecidos que ha reproducido más recientemente, se muestran primero los más recientes. Esto es ideal para cuando no puede recordar el nombre de un Ajustes Preestablecido que realmente estaba disfrutando hace un día o más.

3.2.4.2. Me Gustó



The screenshot shows the 'Liked Presets' interface. At the top, there is a search bar labeled 'Search Presets' with a magnifying glass icon and a close button. Below the search bar are several filter buttons: 'Instruments', 'Types', 'Styles', 'Banks', and 'Designers', each with a dropdown arrow. To the right of these buttons, it says '8 presets'. Below the filters is a table with the following columns: 'NAME' (with a heart icon and a dropdown arrow), 'TYPE' (with a circled 'A' icon), and 'DESIGNER' (with a hamburger menu icon). The table contains the following rows:

NAME	TYPE	DESIGNER
Phased Keys	Plucked Keys	Jean-Michel Blanchet
8-Bit Crystals	Classic Synth Keys	Klaus Baetz
Treacle Tines EP	Classic Synth Keys	Matt Pike
Hard Unity Arp	Arpeggio	New Loops
Electrc Harpsichord I	Clavinet	Nori Ubukata
Beluga	Synth Organ	Seroplexx
Analog Unison	Plucked Keys	Solidtrax
Manual Madness	Classic Synth Keys	Stephen Fortner

Ajustes Preestablecidos que le han [gustado \[p.26\]](#) usando el ícono de corazón.



Si le gustaron los Ajustes Preestablecidos en Analog Lab 4, estos se mostrarán aquí.

3.2.4.3. Ajustes Preestablecidos Guardados

Ajustes Preestablecidos que ha creado usando una operación Guardar o Guardar Como desde el [Menú Principal \[p.16\]](#).

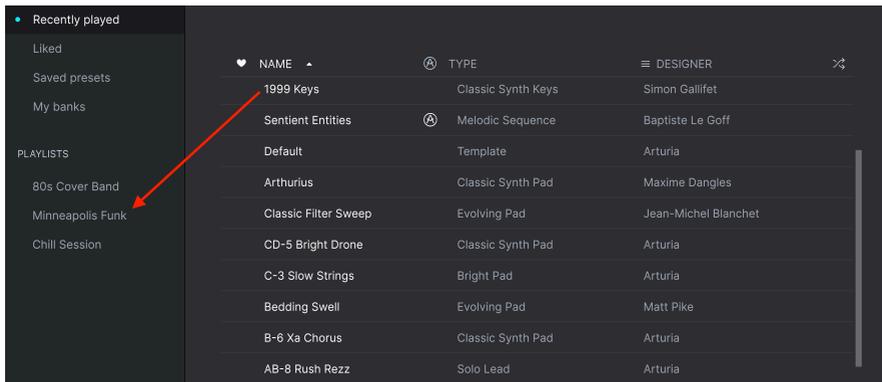
3.2.4.4. Mis Bancos

Cualquier banco que haya creado, importado o comprado.

 Si le gustaron sus sonidos favoritos en Analog Lab 4, estos ahora también aparecerán automáticamente en sus sonidos 'Me Gusta' en la biblioteca de Analog Lab V.

3.2.5. Listas de Reproducción

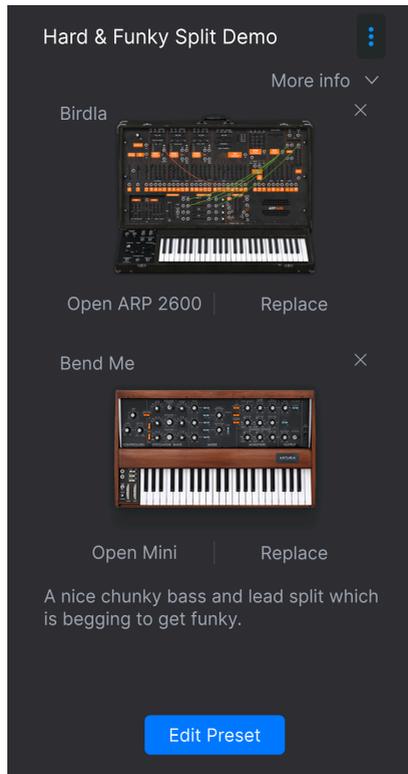
Las Listas de Reproducción son una herramienta poderosa para organizar Ajustes Preestablecidos, especialmente en listas de conjuntos para presentaciones en vivo. Puede arrastrar Ajustes Preestablecidos de cualquier lista de resultados de búsqueda a una Lista de Reproducción, así:



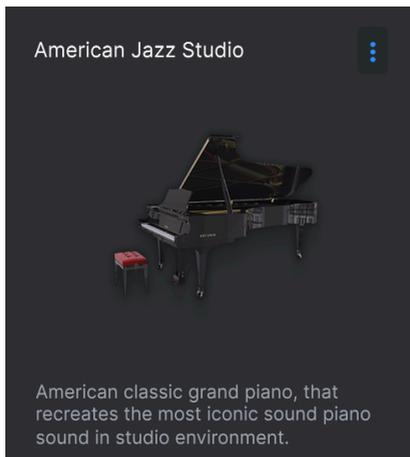
Las Listas de Reproducción se pueden organizar aún más en Canciones con Ajustes Preestablecidos vinculados a cada canción. Cubrimos esto en detalle en el capítulo sobre [Vista de Escenario y Listas de Reproducción \[p.68\]](#).

3.2.6. Sección de Información de Ajustes Preestablecidos

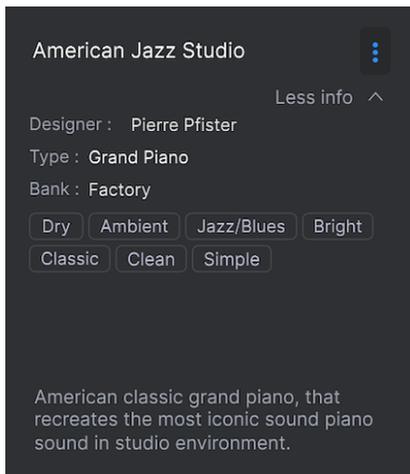
Los detalles sobre el Ajustes Preestablecido actual se muestran en un área a la derecha del área central del Navegador. Hay dos tipos de Ajustes Preestablecidos: Sencillos y Multis, es decir, Ajustes Preestablecidos con uno o dos instrumentos. Esto es lo que muestra la sección de información para un Multi:



Esto es lo que muestra para un Sencillo:



Coloque el mouse en esta área para mostrar todas las opciones. Haga clic en **Más Información** para alternar un panel que muestre el Diseñador, el Tipo, el Banco y las etiquetas.



Puede cambiarlos y agregar etiquetas para los Ajustes Preestablecidos de usuario (pero no de fábrica). Esto también se aplica al nombre del Ajustes Preestablecidos en la parte superior de esta área.

3.2.6.1. Edición de Instrumentos

Cualquier instrumento individual de Arturia para el que posea copias completas mostrará una opción **Abrir**. Haga clic aquí para abrir la interfaz completa del instrumento:



Haga clic en **Atrás** para volver al Navegador (Vista de Biblioteca). Desde aquí, también puede abrir el Panel de Configuración para asignar los parámetros del instrumento a [Macros \[p.45\]](#).

3.2.6.2. Editar Ajuste Preestablecido

Haga clic en el botón **Editar Ajuste Preestablecido** para abrir el Ajuste Preestablecido actual en [Vista de Estudio \[p.7\]](#)

3.2.6.3. Agregar Instrumentos

Los Ajuste Preestablecidos individuales muestran la opción **Agregar Instrumento**. Al hacer clic ahí, se le solicita que seleccione un Ajuste Preestablecido de las secciones [Explorar \[p.24\]](#) o [Mi Biblioteca \[p.28\]](#) del Navegador. Si el nuevo Ajuste Preestablecido es un Multi, se le pedirá que seleccione si desea reemplazar la Parte 1, la Parte 2 o ambas.

3.2.6.4. Eliminar Instrumentos

Haga clic en la **X** en la esquina superior derecha del instrumento para eliminarlo del Ajuste Preestablecido por completo.

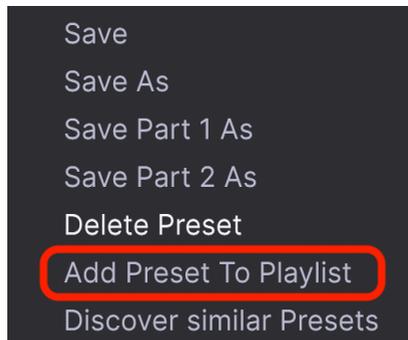
i También puede arrastrar cualquier Ajuste Preestablecido de una lista en el Navegador o esta área para reemplazar un instrumento eliminado o convertir un Ajuste Preestablecido de un solo instrumento en un Multi.

3.2.6.5. Reemplazar Instrumentos

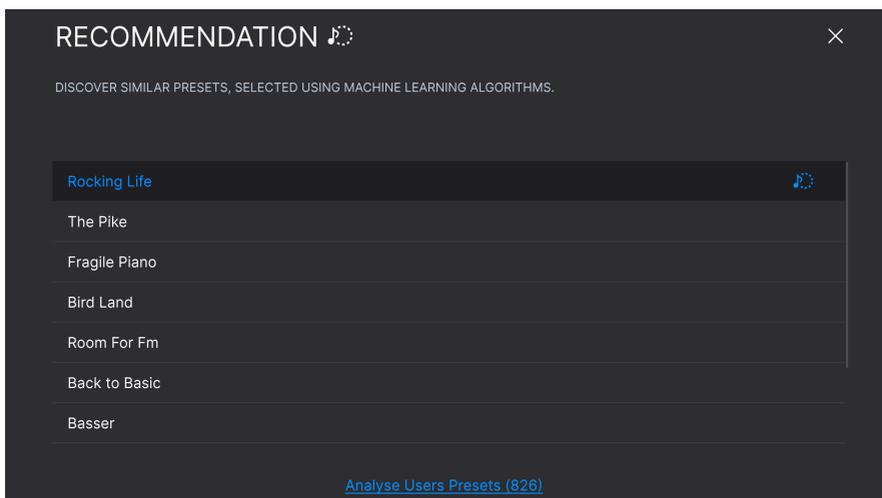
En un Multi, haga clic en **Reemplazar** para cambiar un instrumento. A continuación, puede buscar un nuevo Ajuste Preestablecido como se indicó anteriormente. Si reemplaza el Multi por otro Multi, se le pedirá que seleccione si desea reemplazar la Parte 1, la Parte 2 o ambas.

3.2.6.6. Menú de Información de Ajuste Preestablecido

Al hacer clic en el icono de 3 puntos verticales, se muestra una ventana emergente con las siguientes opciones para administrar el Ajuste Preestablecido actual:



- **Guardar y Guardar Como:** Corresponden a las opciones del [Menú Principal \[p.16\]](#), y el primero solo aparece en los Ajustes Preestablecidos del usuario. Las opciones de Guardar Como para la Parte 1 y la Parte 2 solamente aparecen si el Ajustes Preestablecido es un Multi.
- **Agregar Ajustes Preestablecido a la Lista de Reproducción:** Esto es muy útil para marcar un Ajustes Preestablecido del que se haya enamorado.
- **Descubrir Ajustes Preestablecidos Similares:** Esta opción analiza todos los sonidos de su colección Analog Lab V y hace recomendaciones basadas en la similitud sónica, utilizando el aprendizaje automático avanzado. Los resultados se muestran en la vista Explorar:



Su Ajuste Preestablecido original siempre se incluye en esta lista. Dos opciones más importantes son:

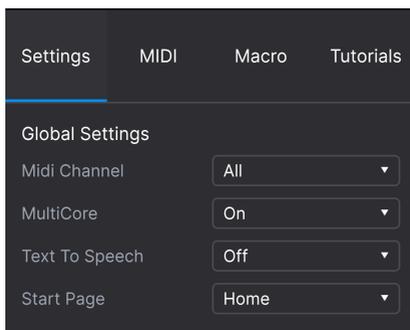
- **Analizar Ajuste Preestablecidos de Usuarios:** Analiza Ajuste Preestablecidos importados o generados por el usuario que no se han agregado a la base de datos del sistema de IA. Nota: esto puede llevar algún tiempo.
- **Analizar Ajuste Preestablecido Actual:** Haga clic en el icono de nota que aparece a la derecha del nombre de un Ajuste Preestablecido en la lista para usarlo como base de un nuevo escaneo.

3.3. Panel de Configuración

Al hacer clic en el ícono de ajustes en la esquina superior derecha, se abrirá y cerrará el Panel de Configuración, donde encontrará las siguientes 4 pestañas:

- [Configuración \[p.35\]](#)
- [MIDI \[p.38\]](#)
- [Macro \[p.45\]](#)
- [Tutoriales \[p.48\]](#)

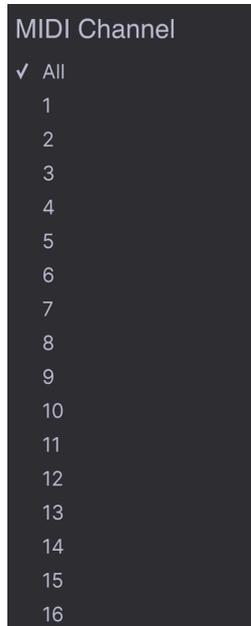
3.3.1. Pestaña de Configuración



Haga clic en **Configuración** para acceder a los menús desplegables donde puede configurar el canal de recepción MIDI global y ajustar otros parámetros que gobiernan el comportamiento general de Analog Lab V.

3.3.1.1. Canal MIDI

Haga clic en 'Canal MIDI' para expandir su selección y mostrar el rango completo de valores que puede seleccionar (Todos, 1-16).



i Por defecto, Analog Lab V recibe en los 16 canales MIDI (omnidireccional). Puede cambiar esto seleccionando un canal específico en este menú. Haga esto si, por ejemplo, desea usar un controlador externo para usar varias instancias de Analog Lab V.

3.3.1.2. Multinúcleo

Cuando está activado, Analog V optimiza su funcionamiento para CPU de ordenador de varios núcleos. Lo hace ejecutando cada instrumento en un Multi (un Ajuste Preestablecido con dos instrumentos) en un núcleo diferente.

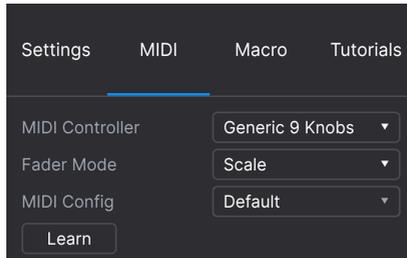
3.3.1.3. Texto-A-Voz

Cuando está encendido, esto hace que Analog Lab V sea más accesible para las personas con problemas visuales. Con un controlador MIDI conectado y configurado, Analog Lab V leerá verbalmente lo que se muestra en la pantalla del controlador y/o qué parámetro se controla cuando se mueve una perilla, deslizador o botón. Cubrimos los detalles de cómo configurar su controlador para la conversión de texto a voz en la sección sobre [Accesibilidad \[p.77\]](#).

3.3.1.4. Página de Inicio

Este menú selecciona qué página de Vista de Biblioteca del [Navegador de Ajustes Preestablecidos \[p.20\]](#) se muestra al iniciar Analog Lab V. Las dos opciones disponibles son **Inicio** (el predeterminado) y **Explorar**.

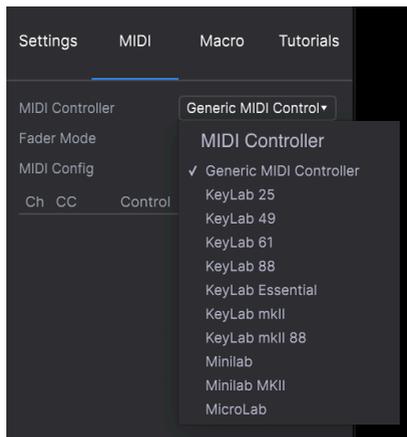
3.3.2. Pestaña MIDI



Aquí puede configurar Analog Lab V para trabajar con controladores MIDI y asignar sus parámetros a controles físicos.

3.3.2.1. Controlador MIDI

Seleccione un controlador MIDI para tocar Analog Lab V. Si tiene un controlador MIDI de Arturia, será detectado y mapeado automáticamente, junto con el diseño de los [controles de teclado en pantalla \[p.49\]](#). Si usa una marca diferente de controlador, seleccione *Controlador MIDI Genérico* para crear sus propias asignaciones MIDI.



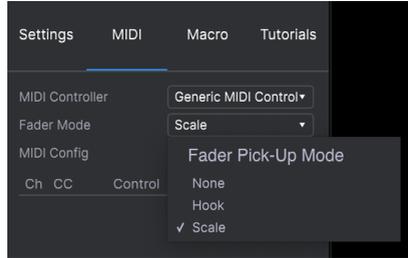
El Mezclador y todos los efectos pueden responder a MIDI y pueden aprender mediante MIDI. Esto significa que si pone Analog Lab V en modo de aprendizaje MIDI, podrá controlar cualquiera de los parámetros resaltados con su controlador MIDI de hardware.



Si posee un controlador MIDI de Arturia pero aún prefiere mapear los controles manualmente, seleccione 'Controlador MIDI Genérico' en el menú de Controlador MIDI.

3.3.2.2. Modo de Deslizador

Este menú determina el comportamiento de captación de los deslizadores y las perillas no infinitas en los controladores MIDI de Arturia. Es decir, qué sucede cuando la posición de un deslizador físico no coincide con el valor almacenado del parámetro que está controlando.



- **Ninguno:** Ajusta el control en pantalla a la posición física de su control tan pronto como mueve el deslizador. Este es el enfoque más simple pero puede resultar en saltos en el valor del parámetro.
- **Gancho:** El control físico no tiene ningún efecto hasta que coincide con la posición del control en pantalla. Esto evita los saltos, pero por otro a veces no escuchará nada.
- **Escala:** Cuando mueve el control físico, el control en pantalla se mueve gradualmente hasta que los dos están sincronizados. Este es el mejor de ambos enfoques porque evita saltos repentinos *y* produce un efecto tan pronto como mueve un control físico.

3.3.2.3. Configuración MIDI

Este menú le permite administrar diferentes conjuntos de mapas MIDI para controlar Analog Lab V desde hardware MIDI. Puede Guardar/Guardar Como la configuración de asignación MIDI actual o eliminarla, importar un archivo de configuración o exportar el que está activo actualmente.



Dos opciones en este menú son especialmente poderosas:

- **Vacío:** Elimina las asignaciones de todos los controles.
- **Predeterminado:** Le da un punto de partida con asignaciones de controlador preestablecidas.

Si tiene varios controladores (un pequeño teclado de actuación en vivo, un gran teclado de estudio, un controlador de pad, etc.), puede crear un perfil para cada uno y luego cargarlo rápidamente aquí. Esto le evita tener que rehacer asignaciones MIDI desde cero cada vez que intercambia hardware.

 ! Si conecta su controlador MIDI a su computadora portátil *después* de iniciar el software Analog Lab V, deberá cerrar el software y reiniciarlo para poder ver todas las opciones relacionadas con su controlador.

3.3.2.4. Aprendizaje MIDI

Haga clic en el botón **Aprender** para asignar controles físicos a los controles en pantalla. Cuando Aprendizaje MIDI está activo, cualquier control en pantalla disponible en cualquier vista se vuelve violeta. Los controles ya asignados se muestran en rojo. Aquí hay un ejemplo en Vista de Estudio:



Haga clic en un control violeta, luego mueva un control físico para asignarlo. El control se vuelve rojo y la asignación aparece en la [lista \[p.43\]](#). Haga clic nuevamente en **Aprender** para desactivar el modo Aprender cuando haya terminado con las tareas.

3.3.2.5. Números MIDI CC Reservados

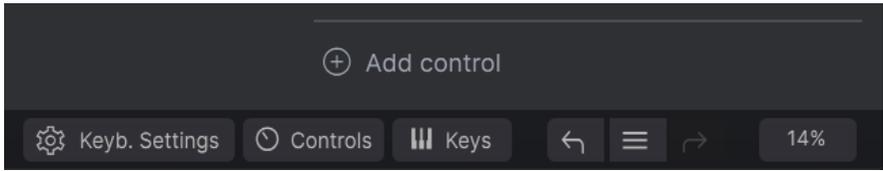
Ciertos números de Controlador Continuo MIDI (CC) están reservados y no se pueden reasignar a otros controles.

- Inflexión de Tono
- Rueda de Modulación (CC 1)
- Expresión (CC 11)
- Aftertouch de Canal
- Sostenido (CC 64)
- Todas las Notas Apagadas (CC 123)

Todos los demás CC MIDI se pueden utilizar para controlar cualquier parámetro asignable en Analog Lab V.

3.3.2.6. Agregar Control

También puede asignar controles directamente haciendo clic en **Agregar Control** en la parte inferior de esta área. Esto abre un gran menú de cada parámetro asignable en el ajuste preestablecido actual. Seleccione uno, luego mueva el control físico deseado para realizar la asignación.



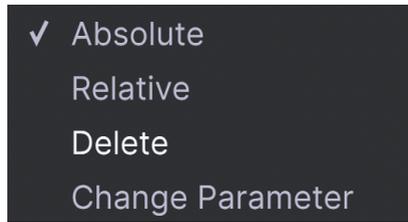
3.3.2.7. Lista de asignaciones

Esta es una lista completa de todas las asignaciones MIDI en el Ajuste Preestablecio actual.

Ch	CC	Control	Min	Max
1	16	Control Reverb V...	0.010	1.00
1	91	Control Master	0.00	1.00
1	18	Control Phaser Mix	0.00	1.00
1	19	Control Delay Vol...	0.00	1.00
1	28	SendValuesToMl...	0.00	1.00
1	29	Previous Preset	0.00	1.00
1	71	Control P1 Timbre	0.00	1.00
1	72	Control P1 Filter ...	0.00	1.00
1	73	Control P1 Filter ...	0.00	1.00
1	74	Control P1 Bright...	0.00	1.00
1	75	Control P1 Filter ...	0.00	1.00
1	76	Control P1 Time	0.00	1.00
1	77	Control P1 Move...	0.00	1.00
1	79	Control P1 Filter ...	0.00	1.00
1	80	Control P1 Attack	0.00	1.00
1	81	Control P1 Decay	0.00	1.00
1	82	Control P1 Sustain	0.00	1.00
1	83	Control P1 Release	0.00	1.00
1	85	Control Undefined	0.00	1.00
1	93	Control Distortio...	0.00	1.00
1	112	Navigate through...	0.00	1.00
1	113	Add/Remove sel...	0.00	1.00
1	114	Navigate through...	0.00	1.00
1	115	Select Preset	0.00	1.00

Haga clic y arrastre los valores **Min** y **Max** para escalar los parámetros. Por ejemplo, es posible que desee un giro físico completo de la perilla para mover un control en pantalla solo a la mitad de su recorrido.

Al hacer clic con el botón derecho en cualquier fila de la lista, se presentan cuatro opciones. Estas pueden ser diferentes para cada asignación de la lista si lo desea.



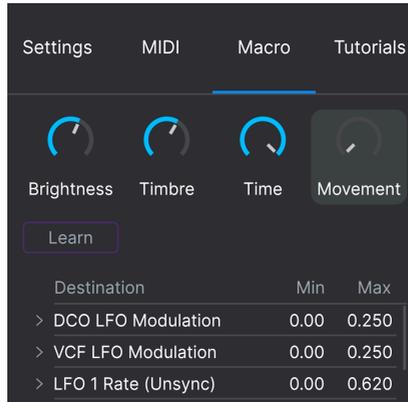
- **Absoluto:** El valor enviado a un control en pantalla simplemente es igual al valor de posición literal del control físico.
- **Relativo:** Mover un control físico hacia arriba o hacia abajo comienza en el valor almacenado para el control en pantalla, luego continúa desde allí.
- **Eliminar:** Elimina la tarea de la lista. El control asignado se volverá violeta si está en modo de Aprendizaje.
- **Cambiar parámetro:** Le permite cambiar el control asignado a través del mismo menú que **Agregar Control**.



♫ También puede eliminar una asignación haciendo clic derecho en cualquier control rojo mientras está en el modo de Aprendizaje MIDI, o haciendo clic en la asignación en la lista y luego presionando Eliminar en el teclado de su computadora.

3.3.3. Pestaña Macro

Los Macros son uno de los rasgos más poderosos de Analog Lab V. Le permiten controlar múltiples parámetros con un solo movimiento de perilla. Los 4 Macros corresponden a los primeros 4, predeterminados, [Controles de Rendimiento \[p.49\]](#): Brillo, Timbre, Tiempo y Movimiento.



La asignación de parámetros a un Macro funciona de manera similar al Aprendizaje MIDI. Para un control poderoso en la interpretación en vivo, la idea es asignar los parámetros deseados a un Macro, luego [Aprendizaje MIDI \[p.41\]](#) a la perilla de ese Macro a un controlador físico.

3.3.3.1. Asignación de Parámetros a un Macro

Haga clic en una de las 4 perillas de la pestaña Macro para seleccionar el Macro con la que trabajar. Luego haga clic en el botón **Aprender**. Esto cambiará la interfaz de Analog Lab V a **Vista de Estudio**, donde podrá ver las partes y efectos de su instrumento:



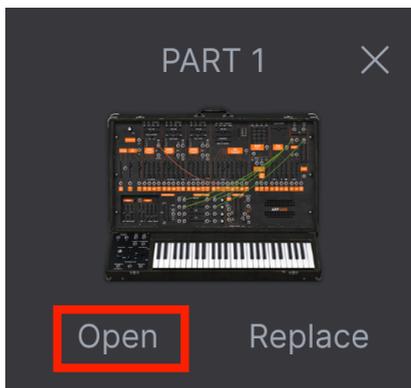
Nuevamente, los parámetros disponibles aparecen en violeta y los ya asignados aparecen en rojo. Simplemente haga clic en cualquier parámetro para agregarlo al Macro. Deberá hacer clic en Aprender nuevamente para seleccionar el siguiente parámetro.

Para eliminar un parámetro del Macro, haga clic derecho en su nombre en la lista y seleccione Eliminar. Los parámetros bajo el control Macro tienen valores **Min** y **Max** y se pueden escalar arrastrando el número, de manera similar a las asignaciones MIDI.

📌 Los nombres de los Macros son solamente sugerencias para ayudarlo a mantenerse organizado. Puede asignar libremente cualquier parámetro elegible a cualquiera de las macros.

3.3.3.2. Macros e Instrumentos Individuales

Si posee una versión completa de cualquier instrumento de la V Collection, puede asignar parámetros dentro de ese instrumento al Macro.



Haga clic en **Abrir** debajo del icono del instrumento para abrir la interfaz completa del instrumento. Ahora, el modo Aprender en el Macro mostrará los controles disponibles en violeta. A continuación, se muestra un ejemplo con ARP 2600 V.

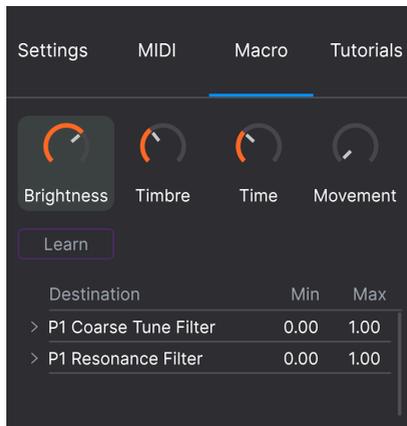


3.3.3.3. Macros y Multis

Los Macros se comportan de forma algo diferente en un Multi (un Ajuste Preestablecido que contiene dos instrumentos). Si posee versiones completas de los instrumentos en las dos partes, un Macro es de hecho 3 Macros en uno. (Si solo posee uno de los dos instrumentos, son 2 Macros en uno.)



Al hacer clic en el canal del instrumento, se asignan las perillas de Control de Interpretación y sus Macros solamente a esa Parte - observe que arriba, el texto que está encima de ellos ahora dice "Controlando Parte 1". Están codificados por colores para la Parte 1 (naranja) al igual que los botones de la pestaña Macro, y el Macro en sí es diferente:



Muy importante, esto también se aplica a los controles de un controlador MIDI conectado.

3.3.3.4. Curvas Macro

Puede personalizar una curva que determina cómo se mueve cada parámetro del Macro desde su valor mínimo a máximo y viceversa cuando gira la perilla de Macro. Haga clic en el icono > junto al nombre del parámetro para abrir la ventana de la curva.



Haga clic en la curva para agregar un punto de quiebre, representado por un círculo pequeño. Luego puede arrastrar el punto para hacer que los segmentos de la curva entre el punto y sus vecinos más cercanos cambien en consecuencia. Haga clic derecho o control-clic en un punto para eliminarlo. El primer y último punto de quiebre no se pueden eliminar.

3.3.4. Pestaña de Tutoriales

En esta pestaña, que también se puede abrir seleccionando Tutoriales en el [Menú Principal \[p.16\]](#), puede hacer clic en los títulos de los capítulos individuales, que a su vez lo llevarán a través de diferentes áreas del OB-Xa V en pasos. Las partes de la interfaz en las que centrarse se resaltan a medida que avanza.

Tenga en cuenta que las pestañas Configuración, MIDI y Macro no están disponibles durante un tutorial activo, ya que utilizan el mismo espacio en la pantalla.

3.4. Controles de Interpretación

Estos son los controles principales para el control de su sonido en tiempo real durante una actuación en vivo. [Controles \[p.51\]](#) en la Barra de Herramientas Inferior deben seleccionarse para que sean visibles, pero de lo contrario están disponibles en cualquier vista o pantalla de Analog Lab V.



Los siguientes son los controles predeterminados para cuando no hay ningún controlador MIDI conectado.

Brillo, Timbre, Tiempo y Movimiento son versiones más grandes de las perillas que se encuentran en la [Pestaña Macro \[p.45\]](#) y afectan a múltiples parámetros según la configuración ha hecho allí.

Efecto A y Efecto B controlan la mezcla Seco/Húmedo de los pedales de efectos virtuales que insertó en [Vista de Estudio \[p.7\]](#).

Retraso y Reverberación hacen lo mismo para los efectos Retraso y Reverberación que siempre están presentes en la Vista de Estudio.

Master controla el volumen de salida maestro.

3.4.1. Controles de Interpretación y Controladores MIDI

Cuando se conecta un controlador Arturia, Analog Lab V lo detecta automáticamente y cambia los controles de interpretación como consecuencia. Por ejemplo, un KeyLab 88 MKII grande mostrará muchos más controles en esta área que los valores predeterminados anteriores. Otras optimizaciones se detallan en la sección sobre [Interacción con Hardware \[p.88\]](#). Aquí hay un ejemplo del controlador KeyLab 88 asignado automáticamente a un ajuste preestablecido que usa nuestro instrumento CS-80 V.



Con controladores que no son de Arturia, las opciones Genéricas de [Controlador MIDI \[p.38\]](#) también cambian los controles en pantalla. A continuación se muestra un ejemplo de la configuración *9 perillas + 9 deslizadores Genéricos* con el mismo Ajuste Preestablecido.



Los cuatro Macros (Brillo, Timbre, Tiempo y Movimiento) seguirán estando allí independientemente.

3.5. Teclado Virtual

El teclado en pantalla le permite tocar notas con el mouse.



Al hacer clic más en una tecla más baja, se enviarán mensajes de mayor velocidad (en ajustes preestablecidos sensibles a la velocidad). También se proporcionan ruedas de Inflexión de Tono y Modulación.

3.5.1. Divisiones y Capas

Con Multis, puede arrastrar los bordes de las barras de color por encima de las teclas para establecer el rango de teclas para cada parte. Esto también se reflejará en la [Configuración del Teclado \[p.51\]](#). La parte 1 es naranja; La parte 2 es verde.

3.6. Barra de Herramientas Inferior

La franja inferior de la ventana Analog Lab V alberga una serie de funciones informativas y utilitarias. Revisémoslas de izquierda a derecha.

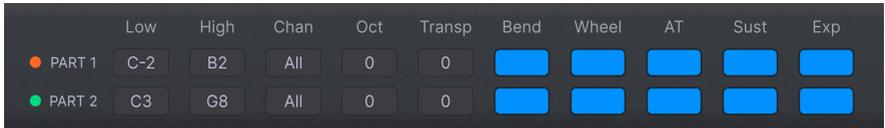


3.6.1. Nombre del Parámetro

La esquina inferior izquierda muestra el nombre de cualquier parámetro que seleccione o sobre el cual coloque el mouse. Esto funciona para los parámetros de Analog Lab V en general, así como para aquellos dentro de las interfaces de los instrumentos si posee versiones completas.

3.6.2. Configuración de Teclado

Este botón solo aparece si el Ajuste Preestablecido actual es un Multi. Muestra el siguiente panel de ajustes de zona para las dos partes, utilizando el mismo espacio que los [Controles de Interpretación \[p.49\]](#).



Estos gobiernan qué rango de teclas toca cada parte, cambio de octava y transposición, si la parte responde a ruedas y pedales, y más. Los cubrimos con más detalle en el siguiente capítulo, [Vista de Estudio \[p.7\]](#).

3.6.3. Controles

Este botón debe estar activado para que los [Controles de Interpretación \[p.49\]](#) o la Configuración del Teclado sean visibles. Desactivarlo le permite ver listas un poco más largas en la Vista de Biblioteca.

3.6.4. Teclas

Este botón muestra u oculta el [Teclado Virtual \[p.50\]](#). Una vez más, normalmente querrá que esté visible, pero ocultarlo puede ampliar su vista de otras cosas.

3.6.5. Deshacer/Rehacer

El icono de hamburguesa flanqueado por flechas izquierda y derecha realiza un seguimiento de sus ediciones y cambios.

- **Deshacer (flecha izquierda):** Deshace el cambio más reciente.
- **Rehacer (flecha derecha):** Rehace el último cambio deshecho.
- **Historial de Deshacer (icono de hamburguesa):** Muestra una lista de cambios hechos. Haga clic en un cambio para restaurar el parche a ese estado. Esto puede ser útil en caso de que haya ido demasiado lejos en su diseño de sonido y desee volver a una versión anterior.

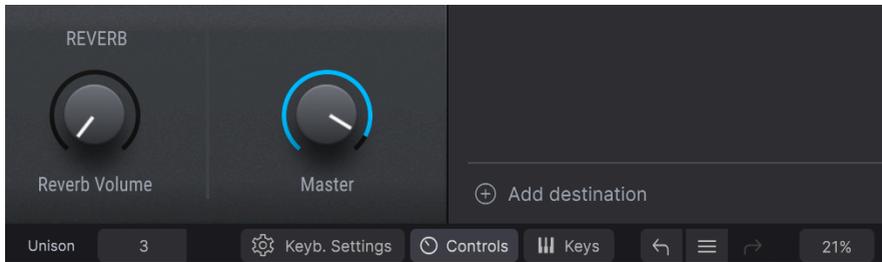
3.6.6. Medidor de CPU y Botón de Pánico

Muestra el uso actual de la CPU del instrumento. Al hacer clic en el medidor de la CPU, se enviará un pánico MIDI, silenciando todas las notas y restableciendo las señales MIDI en caso de notas atascadas u otros problemas.

! Si el medidor de CPU es alto, es posible que escuche fallas audibles. Si es así, considere aumentar la configuración del tamaño del búfer de audio. Esto se encuentra en [Configuración de Audio MIDI \[p.18\]](#) en el Modo Independiente o en sus preferencias de DAW.

3.6.7. Unísono y Otras Configuraciones

Algunas otras configuraciones pueden hacer apariciones en la Barra de Herramientas Inferior según el instrumento cargado. Por ejemplo, si el instrumento tiene un modo Unísono activado, al abrirlo/editarlo se mostrará una opción de conteo de voces Unísono, como con este ajuste preestablecido DX7 V:



La prioridad de nota en los Ajustes Preestablecidos monofónicos o unísonos es otro invitado frecuente aquí.

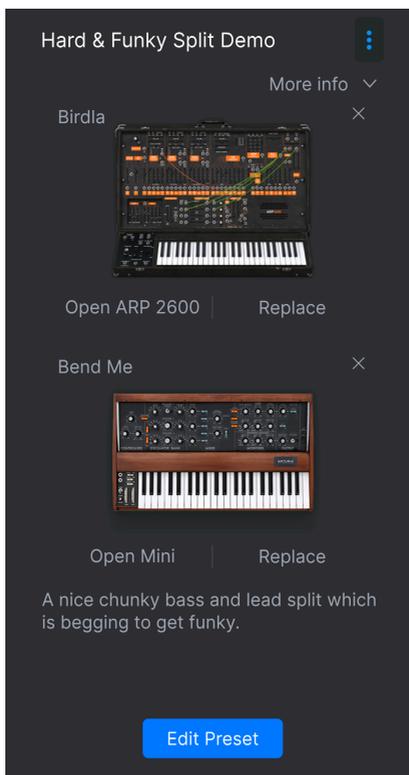
4. VISTA DE ESTUDIO

Vista de Estudio sirve para ajustar y manipular los Ajustes Preestablecidos para que se adapten a su visión musical, en otras palabras, un diseño de sonido creativo. Allí es donde decidirá cómo se comportará su selección de Ajustes Preestablecidos cuando los esté reproduciendo. A continuación, puede guardar sus Ajustes Preestablecidos en Listas de Reproducción para usarlos en [Vista de Escenario \[p.68\]](#) para presentaciones en vivo. En Vista de Estudio puede tener un Ajuste Preestablecido de un solo instrumento o combinar instrumentos en un Multi.

Cómo Acceder a la Vista de Estudio

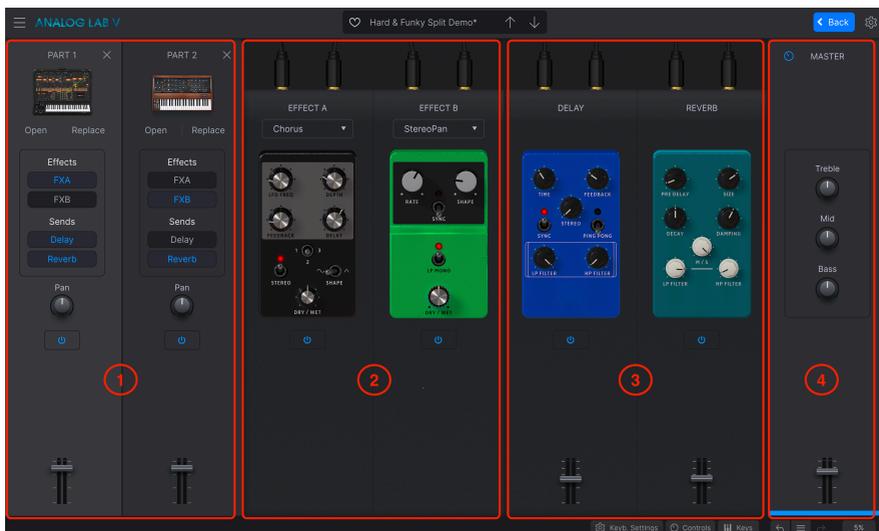
En versiones anteriores de Analog Lab, se accedía a las vistas de Biblioteca, Estudio y Escenario mediante pestañas en la Barra de Herramientas Superior. En Analog Lab V, hay dos formas de:

- Haga clic en **Editar Ajuste Preestablecido** en la [Sección de Información de Ajustes Preestablecidos \[p.30\]](#) del Navegador de Ajustes Preestablecidos (Vista de Biblioteca).



- Haga clic en el icono de engranaje, seleccione la [Pestaña Macro \[p.45\]](#), luego haga clic en **Aprender**. (Esto supondrá que desea asignar parámetros a las Macros y mostrará los que están disponibles en violeta.)

Con los [Controles de Actuación \[p.49\]](#) y [Teclado Virtual \[p.50\]](#) ocultos para mayor claridad, la Vista de Estudio se divide en 4 secciones:

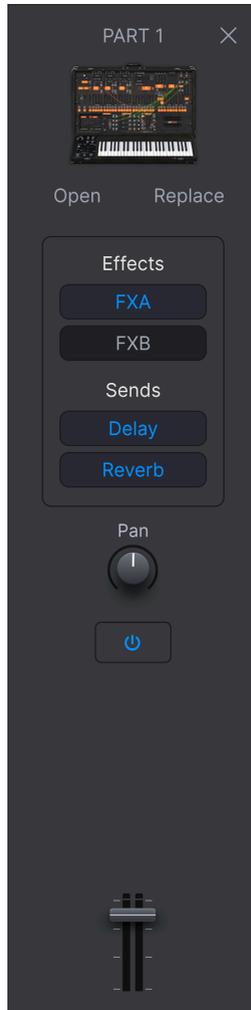


1. **Bandas de Canales Parciales:** [p.55]: Las Partes 1 y 2 guardan un instrumento cada una. Para un Único Ajuste Preestablecido, solo utilizará la Parte 1.
2. **Efectos de Inserción:** [p.61] Las ranuras de Efectos A y B pueden cargar cada uno de los 9 efectos de inserción al estilo de pedal. Estos se *suman* a cualquier efecto que forme parte de los instrumentos del Ajuste Preestablecido.
3. **Retraso y Reverberación:** [p.63] Estos dos efectos basados en envío, siempre se muestran pero pueden disminuirse o desactivarse. Nuevamente, estos se *suman* a cualquier efecto que forme parte del instrumento o instrumentos del Ajuste Preestablecido.
4. **Sección Maestra:** [p.65] Deslizador de salida maestra y Ecuador de 3 bandas.

Aquí no se incluye la [Configuración del Teclado \[p.51\]](#), un área de configuración importante que se cubre al final de este capítulo.

4.1. Bandas de Canales Parciales

Estos son como canales de mezcla - obtiene uno en un Ajuste Preestablecido Único o sencillo, y dos en un Múltiple.



4.1.1. Abrir un Instrumento

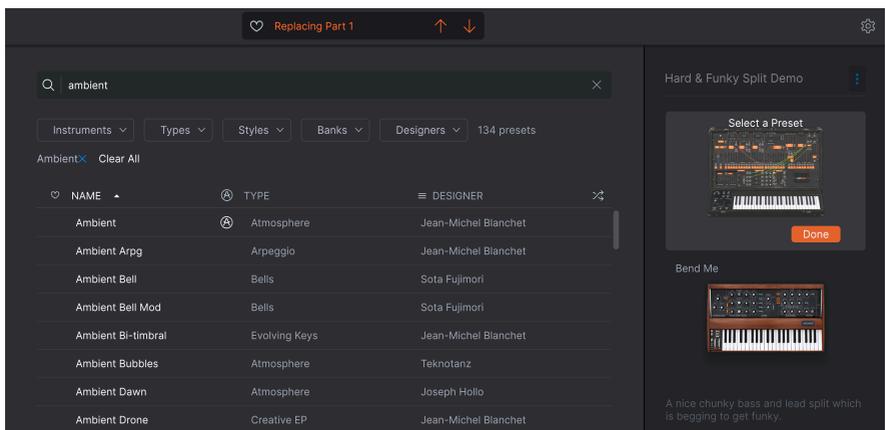
Al hacer clic en **Abrir** se abrirá la interfaz completa del instrumento solamente *si* posee una copia completa de ese instrumento virtual de Arturia.



Luego puede editar todos sus parámetros y/o asignarlos a Macros, y guardar todo como parte del Ajuste Preestablecido usando el [Menú Principal \[p.16\]](#). Luego, haga clic en el botón **Atrás** en la Barra de Herramientas Superior para volver a la Vista de Estudio.

4.1.2. Reemplazar un Instrumento

Haga clic en **Reemplazar** para reemplazar el instrumento en la Banda de Canal Parcial. En realidad, esto lo lleva de nuevo al [Navegador de Ajustes Preestablecidos \[p.20\]](#) en la vista de Biblioteca para buscar un nuevo Ajuste Preestablecido.



Tengo en cuenta que el campo de nombre del Ajuste Preestablecido en la parte superior ahora dice "Reemplazo de la Parte 1" (o Parte 2). Busque por los métodos ya cubiertos, seleccione su Ajuste Preestablecido y haga clic en **Listo** en la Sección de Información de Ajuste Preestablecido. Luego haga clic en **Editar Ajuste Preestablecido** para volver a la Vista de Estudio.

Si el nuevo Ajuste Preestablecido que selecciona es un Multi, se le pedirá que elija si desea reemplazar la Parte 1, la Parte 2 o ambas.

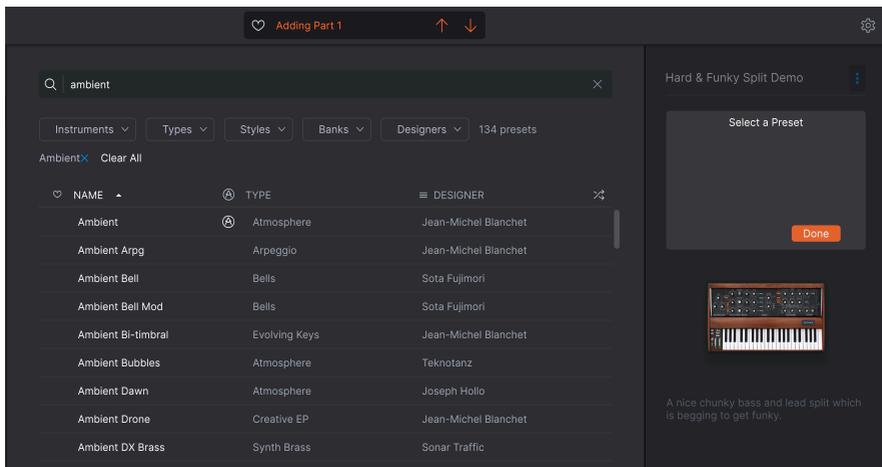
4.1.3. Eliminar un Instrumento

Haga clic en la X en la esquina superior derecha de una banda de Parte para borrar su instrumento. La banda quedará en blanco excepto por esto:



4.1.4. Partiendo de una Banda en Blanco

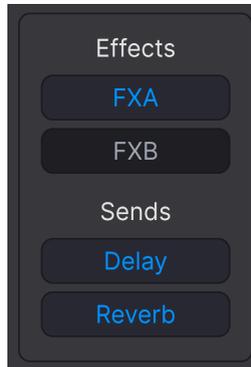
Haga clic en el área de arriba para volver una vez más al Navegador de Ajustes Preestablecidos, donde el campo de nombre del Ajuste Preestablecido ahora le recordará que está *agregando* una parte:



Al igual que con el reemplazo, busque, haga clic en **Listo**, luego haga clic en **Editar Ajuste Preestablecido** para volver a la Vista de Estudio. Si el nuevo Ajuste Preestablecido que seleccionó es Multi, se le pedirá que elija Parte 1, la Parte 2 o ambas.

4.1.5. Asignaciones de Efectos

Los botones en el medio de la Banda de Partes asignan una Parte a los efectos de Inserción, Retraso y Reverberación.



- **Efecto A:** Inserta el Efecto A en la Parte.
- **Efecto B:** Inserta el Efecto B en la Parte.
- **Retraso:** Envía la Parte al Retraso.
- **Reverberación:** Envía la Parte a la Reverberación.

4.1.5.1. Inserciones vs. Envíos

Los Efectos (FX) A y B son *inserciones*, lo que significa que usar uno es como si la Parte tuviera su propio bucle de efectos. La señal afectada *luego* pasa a Retraso y/o Reverberación (si se selecciona), luego a la Sección Maestra.

También están en serie, lo que significa que la salida del Efecto A alimenta la entrada del B. Cada Efecto de Inserción solo se puede activar en una parte - si Efecto A o B ya se hizo clic en la Parte 1 en un Multi, hacer clic en uno de ellos en la Parte 2 lo "robará".

El Retraso y la Reverberación están activados en *envíos* hacia abajo del Efecto A y B. Estos dos están en paralelo y se pueden mezclar por separado con sus respectivos deslizadores en la Sección Maestra. Cada uno o ambos pueden estar activos para ambas Partes al mismo tiempo.

4.1.6. Panoramización, Silenciar y Deslizador

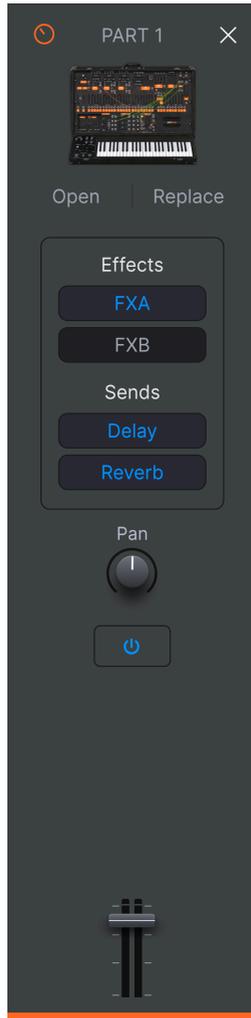
Cada Parte también tiene una perilla de Panoramización estéreo, un deslizador de nivel y un icono de encendido/apagado para silenciar la Parte sin necesidad de quitarla. Esto es útil cuando necesita trabajar solamente en la otra parte en un Multi.

i ! La perilla Pan funciona como un desplazamiento de cualquier parámetro de panorama estéreo dentro de instrumentos individuales. Esto no será un problema si usa Analog Lab V solo, pero puede ser relevante si ha integrado copias completas de los instrumentos de la V Collection.

4.1.7. Partes en Multis

Al hacer clic en el fondo gris de cualquiera de las Bandas de Partes en un Multi, se limitará la sección de Instrumentos de los [Controles-de-Interpretación \[p.49\]](#) (más los Macros relacionados) para controlar solamente esa Parte.

Es importante destacar que esto también se aplica a los controles de hardware de un controlador MIDI conectado.



El icono de la perilla en la esquina superior derecha de la banda indica que ahora está controlando una Parte individual, al igual que la barra de color en la parte inferior de la banda: naranja para la Parte 1, verde para la Parte 2. Los Controles delineados en azul afectan a todos los Ajuste Preestablecidos y ambas Partes en común.

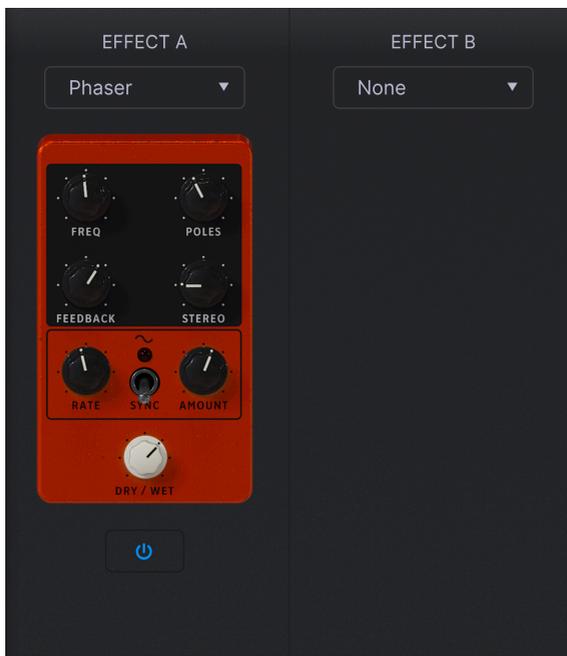
Los controles afectados (ya sea por defecto o mapeados automáticamente desde un controlador MIDI de Arturia conectado) también cambian de color:



Para devolver los controles al Ajuste Preestablecido general (modo azul), simplemente haga clic nuevamente en el fondo gris de la Banda de Parte.

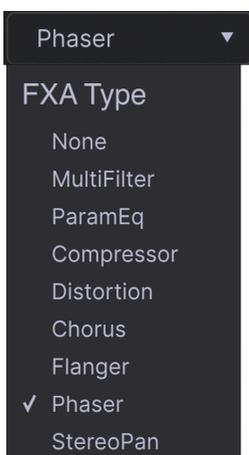
4.2. Insertar Efectos

Estos son efectos que puede seleccionar en la ranura Efecto A (FX A) y Efecto B (FX B).



4.2.1. Seleccionar un Efecto de Inserción

Para seleccionar un efecto, haga clic en el menú desplegable de Efecto A o Efecto B.



Las opciones son:

- Ninguno
- MultiFiltro
- Ecuilizador Paramétrico (ParamEQ)
- Compresor
- Distorsión
- Coro
- Flanger
- Phaser
- Panoramización Estéreo

4.2.2. Controles de Inserción Comunes

Los efectos están diseñados para parecerse a los pedales clásicos. Cada uno tiene una **perilla Seco/Húmedo** que determina el balance de las señales pre-efecto y procesadas de su parte asignada. En el efecto **ParamEQ**, Seco/Húmedo se denomina **Escala**.

El icono **Encendido/Apagado** debajo de cada pedal omite el efecto.

Como se mencionó, los efectos de inserción están en serie, lo que significa que la señal de audio pasará primero a través de Efect A y luego al Efecto B para crear un sonido combinado. Este orden es independiente de las partes: la parte que tenga Efecto A activado, irá primera.

4.2.3. Controles de Efectos Individuales

Los controles de los "pedales" de efectos varían según el tipo de efecto. Para mantener este capítulo relativamente conciso, los cubrimos en la sección [Insertar Parámetros de Efectos \[p.80\]](#) del capítulo [Información Suplementaria \[p.77\]](#).

4.3. Retraso y Reverberación

Los efectos basados en envío siempre se muestran. Hay dos: un Retraso con capacidad de ping-pong estéreo y una reverberación agradable y exuberante para colocar su Ajuste Preestablecido en un espacio acústico.



4.3.1. Controles Comunes de Retraso/Reverberación

Debajo de cada pedal hay un icono **Encendido/Apagado** para omitirlo y un deslizador para mezclar su salida en la Sección Maestra. Estos se mueven en sincronía con las perillas de volumen de Retraso y Reverberación en los [Controles de Interpretación \[p.49\]](#).

4.3.2. Retraso

El retraso puede espesar el sonido o agregar ecos (toques) para efectos de llamada y respuesta.



Los Parámetros de Retraso son:

- **Tiempo:** Establece el tiempo de retraso general. Son posibles muchos efectos, pero como regla general, los tiempos más cortos son buenos para espesar y los más largos para los ecos.
- **Retroalimentación:** Ajusta la cantidad de señal retrasada que se retroalimenta en el retraso. Puede hacer que los ecos continúen interminablemente con esto, pero ¡tenga cuidado con el volumen porque pueden aumentar la ganancia en la señal!
- **Estéreo:** Establece el ancho Estéreo del retraso.
- **Sincronización:** Cuando está activada, el retraso se sincroniza con el tempo maestro.
- **Ping Pong:** Cuando está activado, las pulsaciones de retraso alternarán entre los canales estéreo izquierdo y derecho.
- **Filtro LP:** Establece el corte de un filtro de paso bajo que se aplica solamente a la señal retrasada (no seca).
- **Filtro HP:** Establece el corte de un filtro de paso alto que se aplica solamente a la señal retrasada (no seca).



Los filtros aquí son útiles si desea retrasar solamente la porción de agudos o graves de una señal.

4.3.3. Reverberación

La reverberación agrega una reverberación natural al sonido, simulando estar en una sala de conciertos, iglesia, estudio u otro espacio dependiendo de la configuración.



Los parámetros de la Reverberación son:

- **Pre-Retraso:** Ajusta los primeros reflejos que escucha cuando el sonido "rebota en las paredes."
- **Tamaño:** Ajusta el tamaño de la sala virtual.
- **Decaimiento:** Ajusta la longitud de la "cola" de la reverberación.
- **Amortiguación:** Elimina las frecuencias altas de la señal reverberada.
- **M/S:** Ajusta continuamente la salida de reverberación entre monoaural y estéreo.
- **Filtro LP:** Establece el corte de un filtro de paso bajo que se aplica solamente a la señal reverberada (no seca).
- **Filtro HP:** Establece el corte de un filtro de paso alto que se aplica solamente a la señal reverberada (no seca).

4.4. Sección Maestra

La etapa de salida final incluye un deslizador maestro que se mueve en concierto con la perilla de volumen Maestro en los [Controles de Rendimiento \[p.49\]](#) y controles de Ecuilización simples para Graves, Medios y Agudos.

4.5. Configuración de Teclado

Esto se aplica solamente a Multis. Con **Configuración de Teclado, Controles y Teclas** seleccionadas en la Barra de Herramientas Inferior, puede establecer la zona de teclas para cada Parte, así como la forma en la que cada parte responde a diferentes canales MIDI y mensajes de control.



Utilice el deslizador en la Sección Maestra para hacer que el final de una canción se desvanezca lentamente. Mejor aún, con MIDI Aprende vincule un control físico como un pedal o una perilla.

4.5.1. Configuraciones de Zona

Haga clic y arrastre hacia arriba o hacia abajo en los siguientes parámetros para cambiar sus valores:

- **Bajo:** La nota más baja de cada Parte.
- **Alto:** La nota más alta de cada Parte.
- **Canal:** El canal MIDI de recepción para cada Parte.
- **Octava:** Cambios de octava cada Parte.
- **Transposición:** Transpone cada Parte en semitonos.

Normalmente, dejaría el canal MIDI configurado en *Todos*, pero es posible que desee seleccionar un canal específico si utiliza varios controladores de hardware o un controlador más grande con diferentes zonas de teclas configuradas para transmitir en diferentes canales MIDI.

4.5.2. Configuraciones del Controlador

Los botones en el lado derecho de la Configuración de Teclado alternan si cada parte responde a los siguientes mensajes/controladores MIDI:

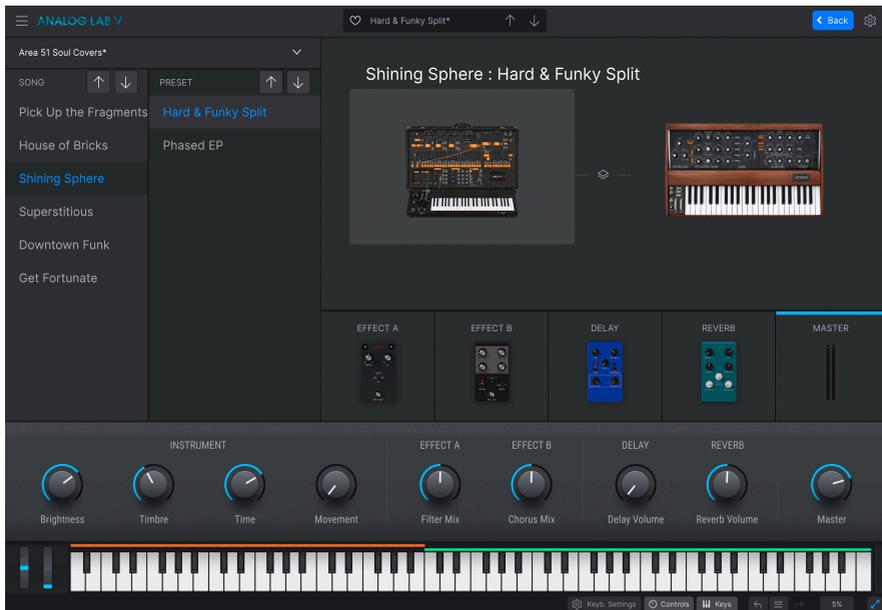
- **Inflexión:** Inflexión de Tono
- **Rueda:** Rueda de Modulación
- **AT:** Aftertouch de Canal
- **Sostenido:** Pedal de Sostenido
- **Expresión:** Pedal de Expresión

Una Parte que responde al sostenido mientras que la otra no lo hace es una buena manera de hacer un solo sobre los acordes sostenidos. O bien, doble el tono de una parte contra otra que se mantenga estable para agregar algo interesante a sus líneas.

4.6. Salir de la Vista de Estudio

Para salir de la Vista de Estudio y volver a la vista en la que estaba anteriormente, haga clic en el botón azul **Atrás** cerca del lado derecho de la Barra de Herramientas Superior.

5. VISTA DE ESCENARIO Y LISTAS DE REPRODUCCIÓN



Las Listas de Reproducción le permiten organizar los Ajustes Preestablecidos que ha explorado o buscado en el [Navegador de Ajustes Preestablecidos \[p.20\]](#). Son una herramienta ineludible para crear sets para diferentes conciertos, bandas en las que podría tocar, lugares o incluso estados de ánimo. De hecho, se parecen mucho a las listas de reproducción de música de su teléfono inteligente, solamente que es usted el que está tocando!

Primero veremos los conceptos generales detrás de las listas de reproducción en este capítulo, luego pasaremos a tocar en vivo en [Vista de Escenario \[p.73\]](#).

5.1. Trabajando con Listas de Reproducción

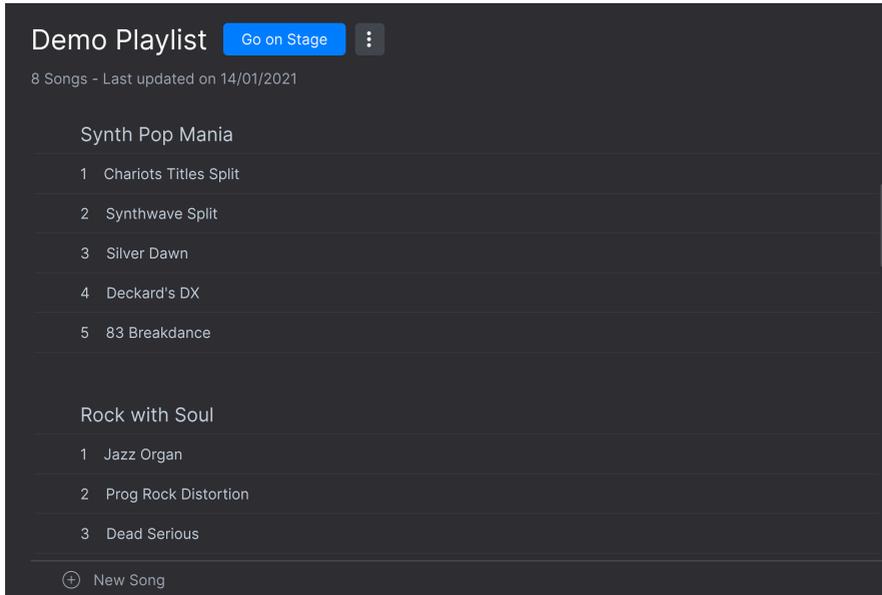
Las Listas de Reproducción se muestran en la parte inferior de la barra lateral izquierda del Navegador de Ajustes Preestablecidos.



Haga clic en **Nueva Lista de Reproducción** para crear una. Un cuadro de diálogo le pedirá un nombre. Haga clic en Aceptar y esa Lista de Reproducción aparecerá en el menú.

5.1.1. Organización de Lista de Reproducción

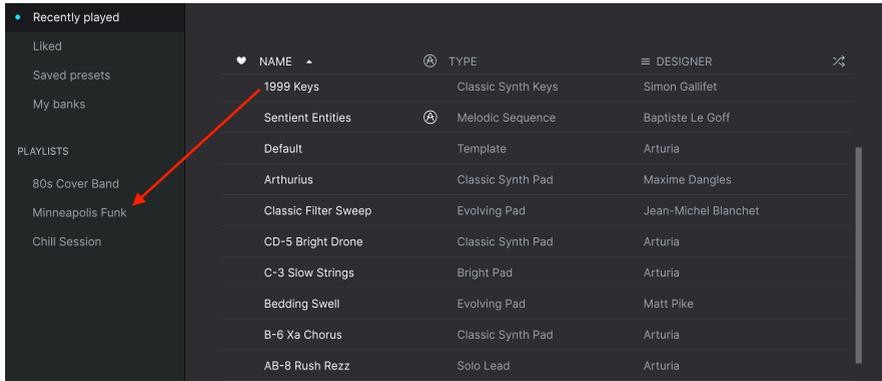
Las Listas de Reproducción de Analog Lab V se dividen en Canciones, cada una de las cuales, a su vez, puede contener hasta 128 Ajustes Preestablecidos. Dentro de una Lista de Reproducción, las Canciones no están numeradas. Cada Ajuste Preestablecido *está* numerado, comenzando por 1 en cada Canción:



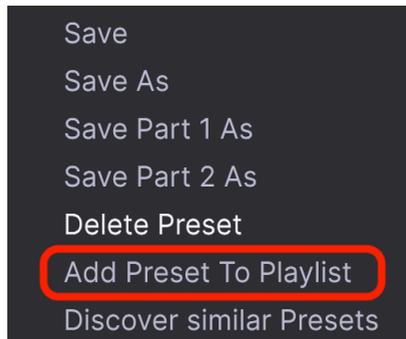
Haga clic en **Nueva Canción** para crear una Canción dentro de esa Lista de Reproducción. Observe en la imagen de arriba que los Ajustes Preestablecidos de una Canción se numeran automáticamente (no es necesario que ingrese el número). Las Canciones en sí mismas no están numeradas.

5.1.2. Agregar un Ajuste Preestablecido a una Lista de Reproducción

Hay dos maneras de hacer esto. Desde cualquier lista de resultados de búsqueda en el Navegador de Ajustes Preestablecidos, simplemente puede arrastrar un Ajuste Preestablecido directamente a la Lista de Reproducción, de esta manera:

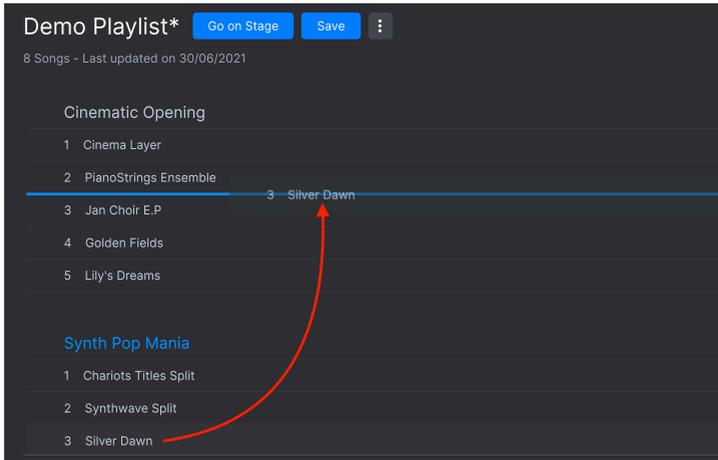


O elija **Agregar Ajuste Preestablecido a Lista de Reproducción** en el menú de la [Sección de Información de Ajustes Preestablecidos \[p.30\]](#).



5.1.3. Mover Ajustes Preestablecido y Canciones en una Lista de Reproducción

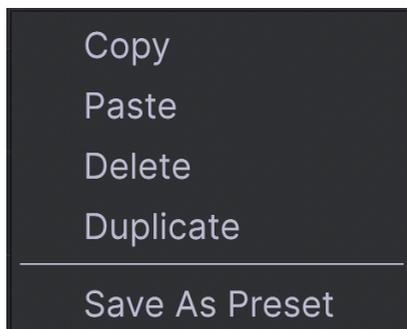
Los Ajustes Preestablecido siempre aparecen en la parte inferior de la Lista de Reproducción, pero luego se pueden arrastrar a la sub-lista de cualquier Canción. La línea azul muestra dónde se insertará el Ajuste Preestablecido. Todos los Ajustes Preestablecidos de la Canción se volverán a numerar automáticamente.



Del mismo modo, puede arrastrar Canciones completas dentro de la Lista de Reproducción y ellas llevarán todos sus Ajustes Preestablecidos a donde sea que se muevan.

5.1.3.1. Menús de Clic-Derecho

Con listas de reproducción más largas, es más conveniente hacer derecho en un Ajuste Preestablecido o en una Canción para que aparezcan las siguientes opciones:



Luego, puede Copiar, desplazarse a una ubicación diferente, Pegarlo ahí y Eliminarlo de la ubicación original. Pegar requiere que haga clic derecho en un elemento diferente (Canción o Ajuste Preestablecido) para que aparezca el menú nuevamente. La Canción o el Ajuste Preestablecido pegado siempre aparecerá *debajo* del lugar donde hizo esto - Ajustes Preestablecidos debajo de Ajustes Preestablecidos y Canciones debajo de Canciones.

5.1.4. Los Ajustes Preestablecidos de las Listas de Reproducción son Independientes

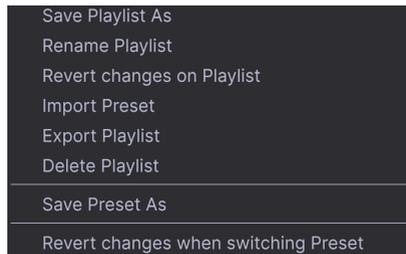
Los Ajustes Preestablecidos que coloca en una Lista de Reproducción se guardan de forma independiente como parte de la Lista de Reproducción. Esto significa que cualquier cambio realizado en el Ajuste Preestablecido original no afectará el sonido del Ajuste Preestablecido en su Lista de Reproducción. Por el contrario, cualquier cambio realizado en un Ajuste Preestablecido en una Lista de Reproducción no afectará al original tal como se encuentra en el Navegador de Ajustes Preestablecidos. Si ha modificado un Ajuste Preestablecido dentro de una Lista de Reproducción y le gustaría usar esa versión en otro lugar, guarde una copia en un banco de Usuario para que pueda acceder a él sin tener que cargar la Lista de Reproducción.

5.1.5. Guarde su Lista de Reproducción

Haga clic en el botón azul **Guardar** que aparece una vez que haya modificado una Lista de Reproducción.

5.1.6. Manejo de Listas de Reproducción

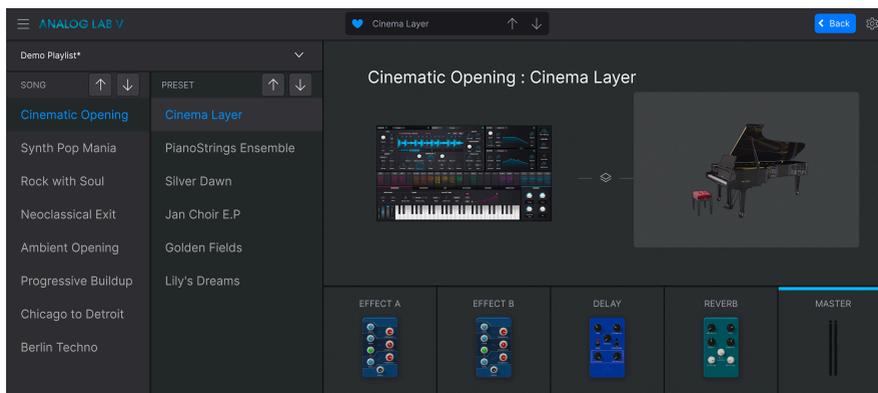
Seleccione una Lista de Reproducción, luego haga clic en el ícono de 3-puntos junto a su nombre en el área principal de Resultados de Búsqueda. Esto abre una serie de opciones desplegables para administrar su Lista de Reproducción.



- **Guardar Lista de Reproducción Como:** Crea un duplicado de la lista de reproducción con "Copia" adjunto al nombre. Puede cambiar el nombre antes de guardarla.
- **Cambiar el Nombre de la Lista de Reproducción:** Cambia el nombre de la Lista de Reproducción actual sin hacer una copia.
- **Revertir Cambios en la Lista de Reproducción:** Cancela todas las ediciones en vivo que haya realizado en los Ajustes Preestablecidos dentro de esa Lista de Reproducción.
- **Importar Ajuste Preestablecido:** Abre un diálogo para importar un Ajuste Preestablecido almacenado en su computadora directamente a la Lista de Reproducción.
- **Exportar Lista de Reproducción:** Exporta su Lista de Reproducción a una ubicación en su computadora, con la extensión de nombre de archivo "aplst."
- **Eliminar Lista de Reproducción:** Elimina la lista de reproducción actual pero *no* elimina ninguno de los Ajustes Preestablecidos en ella.
- **Revertir los Cambios al Cambiar de Ajuste Preestablecido:** Si esta opción está seleccionada al guardar una Lista de Reproducción, Analog Lab V guardará solo las ediciones que haya realizado en el Ajuste Preestablecido *actual*. Si no está seleccionada, se guardan todas las ediciones que haya realizado en los Ajustes Preestablecidos en esa Lista de Reproducción.

5.2. Suba al Escenario

Aquí es donde ingresa a la Vista de Escenario real, donde puede recorrer las Canciones y los Ajustes Preestablecidos mientras toca su concierto. Una vez que haya guardado su Lista de Reproducción, haga clic en **Subir al Escenario** junto al nombre de la Lista de Reproducción para que aparezca la siguiente descripción general:



Tome en cuenta que, según la configuración de la Barra de Herramientas Inferior, los [Controles de Interpretación \[p.49\]](#), [Configuración de Teclado \[p.51\]](#) o [Teclado Virtual \[p.50\]](#) pueden mostrarse justo debajo.

Cubramos sus áreas importantes.

5.2.1. Listas de Canciones y Ajustes Preestablecidos

En el lado izquierdo de la ventana, puede recorrer las Canciones con las flechas hacia arriba y hacia abajo en la lista de Canciones, o los Ajustes Preestablecidos con las flechas en la lista de Ajustes Preestablecidos. Cambiar de Canciones, por supuesto, cambiará todos los Ajustes Preestablecidos en la lista de Ajustes Preestablecidos para que coincidan con la Canción elegida.

5.2.1.1. Pasando a Través de Todo Su Set

Mientras está en la Vista de Escenario, al hacer clic en las flechas maestras en el campo de nombre de Ajuste Preestablecido de la Barra de Herramientas Superior, primero pasará por los Ajustes Preestablecidos dentro de la Canción actual.

- Cuando llegue al último o al Ajuste Preestablecido de una Canción, otro clic en la flecha hacia Abajo pasará a la siguiente Canción.
- Si está en el primer Ajuste Preestablecido de una Canción, al hacer clic en la flecha hacia Arriba se desplazará al Ajuste Preestablecido final de la Canción anterior.

Recuerde que estas flechas pueden ser de [Aprendizaje MIDI \[p.38\]](#), lo que le permite navegar a través de un conjunto planificado previamente, usando un par de botones en su controlador MIDI!



También puede utilizar la selección de banco MIDI y los mensajes de cambio de programa para cambiar de Ajuste Preestablecido. Cuando se trabaja de esta manera, el banco de selección MSB elige la Canción mientras que un mensaje de cambio de programa selecciona los Ajustes Preestablecidos dentro de esa Canción. Este puede ser un medio de navegación muy poderoso.

5.2.1.2. Cambiar Listas de Reproducción en la Vista de Escenario

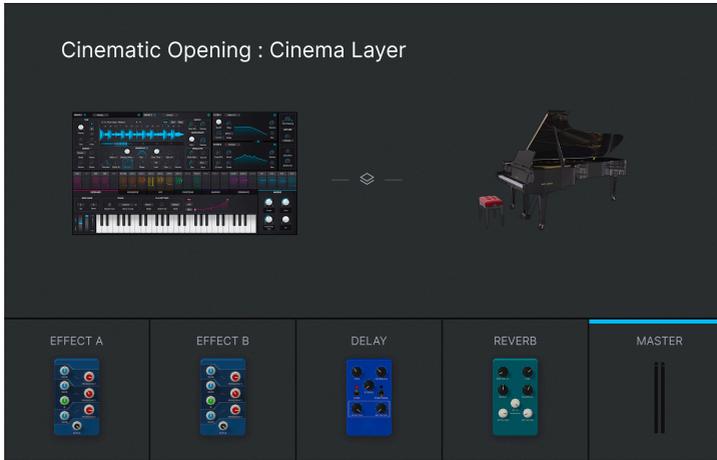
Puede cambiar a otra lista de reproducción desde adentro de Vista de Escenario sin tener que "bajar del escenario."



Haga clic en el icono de quilate a la derecha del nombre de la Lista de Reproducción para que aparezca el menú anterior, luego simplemente seleccione una Lista de Reproducción diferente de ese menú.

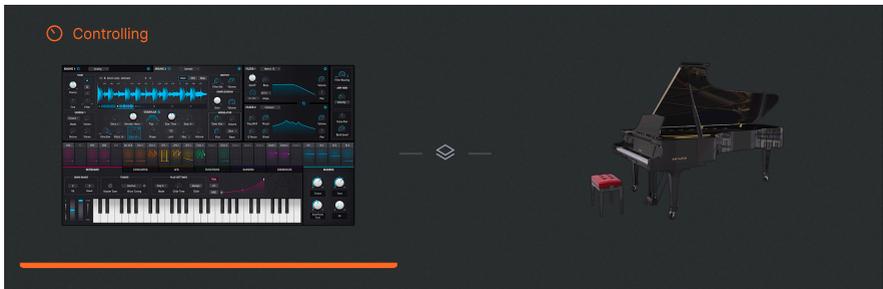
5.2.2. Vista General de Ajustes Preestablecidos

Esta área ofrece una vista de altura de una o dos Partes en su Ajuste Preestablecido, así como de los efectos en uso y un medidor de la salida de la Sección Maestra.



Esta área es de *lectura solamente*, lo que significa que no puede modificar cosas como parámetros de efectos individuales. Los únicos parámetros que se pueden modificar en este modo son los Controles de Interpretación o la Configuración del Teclado (si son visibles). Esto se hace para simplificar su vida en el escenario.

5.2.2.1. Controlling Parts in a Multi



En Ajustes Preestablecidos Multi en la Vista de Escenario, al hacer clic en una u otra de las miniaturas de instrumentos grandes, se enfocarán los [Controles de Interpretación \[p.49\]](#) y todos los controles de hardware asociados con MIDI solo en esa Parte, de manera similar a hacer clic en la banda de canal de una Parte en un [Multi \[p.59\]](#). Vuelva a hacer clic en la miniatura para que los controles vuelvan al Ajuste Preestablecido general.



Si posee un controlador Arturia KeyLab MkII o KeyLab Essential, puede seleccionar partes directamente usando los botones *Parte 1*, *Parte 2* o *En Vivo*. Si posee un MiniLab, seleccione *Parte 1*, *Parte 2* o *En Vivo* presionando Shift + pad 1, 2 o 3, respectivamente.

5.3. Salir de la Vista de Escenario

Para salir de la Vista de Escenario y volver a la vista en la que estaba anteriormente, haga clic en el botón azul **Atrás** que se encuentra en la Barra de Herramientas Superior.

6. INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

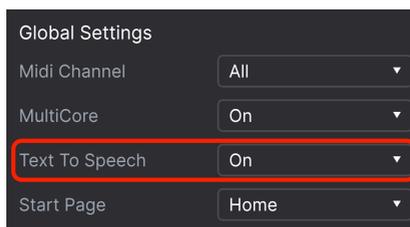
Este capítulo cubre tres áreas principales:

1. **Accesibilidad:** [p.77] Características de Analog Lab V para personas con discapacidad visual.
2. **Parámetros de Efectos de Inserción:** [p.80] Una lista de ajustes para cada uno de los 8 pedales de efectos disponibles para las inserciones de Efectos A y B en la Vista de Estudio.
3. **Interacción con Hardware:** [p.88] Optimizaciones y atajos de comandos de teclado cuando los controladores MIDI de Arturia se utilizan con Analog Lab V.

6.1. Accesibilidad

Arturia se compromete a que todos tengan acceso a la alegría de hacer música. Por esta razón, hemos incluido funciones de conversión de texto a voz en Analog Lab V, que funcionan cuando está conectado a un controlador MIDI - uno de los nuestros o de otra marca. Los siguientes pasos le permitirán configurar Analog Lab V y un controlador para músicos con discapacidades visuales.

Primero, habilite **Texto-A-Voz** [p.36] en el panel principal de Configuración al que se accede por medio del ícono de engranaje



6.1.1. Configurar un Controlador MIDI de Arturia

Después de asegurarse de que el controlador está conectado a su computadora, selecciónelo en el menú **Controlador MIDI** [p.38] de la Pestaña MIDI en el panel de Configuración. (Es posible que no necesite hacer esto si el controlador se detectó automáticamente).



Con Texto-A-Voz habilitado, mover los deslizadores y girar el codificador de navegación leerá lo que aparece en la pantalla del controlador, a través del dispositivo de audio seleccionado de su computadora.

6.1.1.1. Notas Especiales Acerca de KeyLab MkII y KeyLab Essential

Con estas familias de controladores, el procedimiento es el anterior con la adición de los siguientes pasos. Esto proporciona una lectura en voz alta de aún más elementos en pantalla.

- Mantenga presionados los botones **Categoría** y **Ajuste Preestablecido** en el KeyLab.
- Presione el codificador principal y suéltelo.
- Gire el codificador principal.
- Vuelva a pulsar el codificador principal para validar.

Con Texto-A-Voz activado, Analog Lab V leerá en voz alta lo que aparece en la pantalla del KeyLab a través del dispositivo de audio seleccionado de su computadora.

6.1.2. Configuración de un Controlador MIDI que no sea de Arturia

Después de conectar el controlador, seleccione *Perillas Genéricas 9* o *Perillas Genéricas 9 + 9 Deslizadores* en el menú [Controlador MIDI \[p.38\]](#) de la Pestaña MIDI en el panel de Configuración - el que esté más cerca del diseño de su controlador.

Haga clic en **Agregar control** en la parte inferior de la lista de asignaciones MIDI para abrir el menú completo de destinos MIDI y asignar codificadores y botones a los siguientes parámetros:

- *Navegar por ajustes preestablecidos*: codificador
- *Seleccionar ajuste preestablecido*: botón
- *Navegar por filtros*: codificador
- *Agregar/eliminar filtros*: botón

Luego, Aprendizaje MIDI de los controles físicos a los [Controles de Interpretación \[p.49\]](#) que se muestran.

Con Texto-A-Voz activado, Analog Lab V debe leer en voz alta el valor de los parámetros y el nombre de los Filtros/Ajustes Preestablecidos que se ven afectados al operar los controles físicos.

6.2. Insertar Parámetros de Efectos

La mejor manera de aprender el estilo de pedal [Insertar Efectos \[p.61\]](#) es simplemente experimentar y jugar con ellos. Sin embargo, como referencia, aquí hay una lista completa de los efectos y sus parámetros individuales.

6.2.1. Multi-Filtro

Esto es como tener un filtro de sintetizador multimodo en forma de pedal.



Control	Descripción
Seco/Húmedo	Controle el balance entre la señal de entrada y la señal afectada
Modo (flechas izquierda-derecha)	Elija el tipo de filtro
Corte	Establece la frecuencia de corte o central del filtro.
Q	Aumente o disminuya la cantidad de énfasis en la frecuencia/frecuencias de esquina
Pendiente	Seleccione la inclinación del filtro (LP/HP/BP solamente)

6.2.2. ParamEq

Este es un Ecuador Paramétrico de 3 bandas con ancho de banda ajustable para la banda media y curvas de estante para las bandas alta y baja.



Control	Descripción
Escala	Controla la ganancia de todas las etapas de EQ al mismo tiempo
Frecuencia (x3)	Ajusta la frecuencia de cada banda
Ganancia (x3)	Aumenta o corta cada banda
Q	Ajusta el ancho de banda de la banda media

6.2.3. Compresor

Un compresor se usa generalmente para mantener un nivel de sonido constante, aunque hay muchas otras formas de usarlo. Por ejemplo, puede evitar que los transitorios de ataque de un sonido sobrecarguen la entrada del siguiente efecto. También puede ayudar a que un sonido que normalmente decae rápidamente no desaparezca tan rápido.



Control	Descripción
Seco/Húmedo	Equilibra la señal de entrada y la señal comprimida
Umbral	Establece el nivel donde comenzará la compresión
Proporción	La cantidad de compresión que se aplicará una vez que se alcance el umbral
Ataque	Ajusta la velocidad con la que se aplicará la compresión una vez alcanzado el umbral
Liberación	Establece la curva de liberación del compresor
Compensación	Habilita el control automático del nivel de salida
Ganancia de Salida	Compense la reducción de volumen si la compresión reduce el nivel de salida

6.2.4. Distorsión

Este versátil pedal de distorsión incluye varias técnicas de manipulación de sonido en un solo pedal, incluida la saturación analógica y bitcrushing digital de baja fidelidad.



Control	Descripción
Seco/Húmedo	Equilibra la señal de entrada y la señal distorsionada
Modo (flechas)	Selecciona Overdrive, Wavefolder, Waveshaper, o Bit-Crusher
Drive	Establece la ganancia previa de la distorsión
Ganancia de Salida	Ajusta el nivel de salida del efecto
Tono	Ajusta el contenido de agudos de la señal distorsionada solamente en el modo Overdrive
Tipo	Ajusta la forma del plegado de ondas solamente en el modo Wavefolder
Profundidad de Bit	Reduce la profundidad de bits solamente en modo Bit-Crusher
Reducción de Muestra	Reduce la frecuencia de muestreo solamente en modo Bit-Crusher

6.2.5. Coro

El coro estéreo es un efecto esencial en cualquier equipo.



Control	Descripción
Seco/Húmedo	Controla el balance entre la señal de entrada y la señal con coro
Retraso	Establece la cantidad de retraso aplicado a la señal de entrada
Profundidad	Controla la profundidad del coro
Frecuencia LFO	Ajusta la velocidad del coro
Retroalimentación	Ajusta la cantidad de señal con coro que se retroalimenta al efecto
1-2-3	Selecciona el número de líneas de retraso que utiliza el coro, con una fase inicial diferente para cada voz
Forma	Alterna el LFO de modulación entre formas de onda sinusoidal y cuadrada
Estéreo	Cambia el coro entre salida mono y estéreo

6.2.6. Flanger

Flanger funciona mezclando dos señales idénticas juntas, con una señal retrasada por un período pequeño que cambia gradualmente. Esto produce un efecto de barrido de "motor de jet" .



Control	Descripción
Seco/Húmedo	Controla el balance entre la señal de entrada y la señal con flanger
Profundidad	Establece la profundidad del efecto flanger
Velocidad de LFO	Controla la velocidad de modulación del flanger
Retroalimentación	Agrega retroalimentación para un sonido más áspero o de "timbre". El máximo es del 99% para evitar retroalimentación incontrolada
Filtro LP	Use esto para definir la cantidad de contenido de alta frecuencia que entrará en el efecto flanger
Filtro HP	Esto determina la cantidad de contenido de baja frecuencia que recibirá el efecto flanger
Estéreo	Cambiará la salida del flanger entre mono y estéreo
Invertir Fase	Invierte la fase de la señal con flanger en relación con la entrada

6.2.7. Phaser

Phasers dividen la señal entrante, cambian la fase de un lado y la re-combinan con la señal no afectada. La modulación de esta señal da como resultado el familiar sonido de "silbido".



Control	Descripción
Seco/Húmedo	Controla el balance entre la señal de entrada y la señal de fase desplazada
Frecuencia	Establece el centro armónico para el efecto de modulación
Polos	Determina la inclinación de la respuesta de frecuencia del filtro
Retroalimentación	Controla la cantidad de resonancia del phaser
Estéreo	Cambia gradualmente el phaser de salida mono a estéreo
Velocidad	Controla la velocidad del efecto phaser
Sincronización	Cuando está activado, Velocidad se convierte en divisiones rítmicas del tempo maestro
Cantidad	Determina la profundidad del efecto phaser

6.2.8. Panoramización Estéreo

Este simple efecto rebota la señal entre los canales estéreo izquierdo y derecho.



Control	Descripción
Seco/Húmedo	Controla el balance entre la señal de entrada y la señal panorámica
Velocidad	Establece la velocidad de panoramización
Sincronización	Cuando está activada, Velocidad se convierte en divisiones rítmicas del tempo maestro
Forma	Elige la forma de onda de la panoramización para hacer que el efecto sea más gradual o abrupto
Mono LP	Cuando está activado, exime a las bajas frecuencias del efecto de panoramización para un final de graves más estable

6.3. Interacción con el Hardware

Además de mapear automáticamente los controles de hardware directamente a [Controles de Interpretación \[p.49\]](#), los controladores MIDI de Arturia tienen varios accesos directos incorporados cuando se integran directamente con Analog Lab V. Los comandos de teclado son los siguientes, donde se lleva a cabo la acción en el hardware y los resultados se ven en el software.

6.3.1. Hardware KeyLab

- Gire la Perilla de Ajustes Preestablecidos: Navegue por los Ajustes Preestablecidos en la lista
- Presione Perilla de Ajustes Preestablecidos: Cargue el Ajuste Preestablecido seleccionado en la lista
- Gire la Perilla de Categoría: Navegue por filtros
- Presione la Perilla de Categoría: Alterne el Filtro seleccionado
- Instantánea 1: Seleccione la Parte 1 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 1)
- Instantánea 2: Seleccione la Parte 2 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 2)
- Instantánea 3: Seleccione En Vivo (Salir del Modo de Intercambio, Seleccione Pestaña En vivo)
- Instantánea 1+ Instantánea 2 + Pulsar Teclas: Establezca la nota como punto de división

6.3.2. Hardware MiniLab

- Gire la Perilla 1: Cambiar el Volumen
- Gire la Perilla 2: Seleccione un Ajuste Preestablecido en la lista y cárguelo después de 1 segundo
- Pad 9: Seleccione la Parte 1 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 1)
- Pad 10: Seleccione la Parte 2 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 2)
- Pad 11: Seleccione En Vivo (Salir del Modo de Intercambio, Seleccione Pestaña En Vivo)
- Pad 9 + Pad 10 + Pulsar Teclas: Establezca la nota como punto de división

6.3.3. MiniLab MkII

- Shift + Gire la Perilla 1: Cambiar Volumen
- Perilla 1: Navegue a través de filtros y active/desactive al presionarla
- Perilla 2: Navegue por los ajustes preestablecidos y cargue al presionar
- Pad 9: Seleccione la Parte 1 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 1)
- Pad 10: Seleccione la Parte 2 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 2)
- Pad 11: Seleccione En Vivo (Salir del Modo de Intercambio, Seleccione Pestaña En vivo)
- Pad 9 + Pad 10 + Pulsar Teclas: Establezca la nota como punto de división

6.3.4. KeyLab Essential

- Selección de Mapa + Pad Analog Lab V: Ingrese en el modo de control Analog Lab V
- Presione Cat/Char: Habilite la navegación en los filtros del navegador
- Presione Ajuste Preestablecido: Habilite la navegación en la lista de resultados de ajustes preestablecidos
- Gire la Perilla Central: Navegue a través de filtros/lista de resultados
- Presione la Perilla Central en la Lista de Resultados: Cargue el ajuste preestablecido seleccionado en una lista
- Presione la Perilla Central en el Filtro: Filtros Activos/Inactivos
- Parte 1: Seleccione la Parte 1 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 1)
- Parte 2: Seleccione la Parte 2 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 2)
- En Vivo: Seleccione En Vivo (Salga del Modo de Intercambio, Seleccione la Pestaña En Vivo)
- En Vivo + Pulsar Teclas: Establezca la nota como punto de división

6.3.5. KeyLab MkII

- Selección de Mapa + Pad Analog Lab V: Ingrese en el modo de control Analog Lab V
- Presione Categoría: Habilite la navegación en los filtros del navegador
- Presione Ajuste Preestablecido: Habilite la navegación en la lista de resultados de ajustes preestablecidos
- Gire la Perilla Central: Navegue a través de filtros/lista de resultados
- Presione la Perilla Central en la Lista de Resultados: Cargue el ajuste preestablecido seleccionado en una lista
- Presione la Perilla Central en el Filtro: Filtros Activos/Inactivos
- Parte 1: Seleccione la Parte 1 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 1)
- Parte 2: Seleccione la Parte 2 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 2)
- En vivo: Seleccione En Vivo (Salga del Modo de Intercambio, Seleccione la Pestaña En Vivo)
- En Vivo + Pulse Teclas: Establezca la nota como punto de división
- Parte 1 + Octava +/-: Cambio de Octava Parte 1
- Parte 2 + Octava +/-: Cambio de Octava Parte 2
- Parte 1 + Control: Habilite/Deshabilita el control en la parte 1 (donde Control = Inflexión de Tono, Rueda de Modulación, Expresión, Sostenido, Aftertouch)
- Parte 2 + Control: Habilite/Deshabilita el control en la parte 2 (donde Control = Inflexión de Tono, Rueda de Modulación, Expresión, Sostenido, Aftertouch)
- Botones de Deslizador: Seleccione filtros (cuando esté en vista de estudio) y cargue los primeros nueve ajustes preestablecidos (cuando esté en Modo de Escenario)
- (En el Modo de Escenario) Presione los Botones de Flecha Izquierda/Derecha para seleccionar el ajuste preestablecido cuando el botón *Ajuste Preestablecido* esté iluminado
- (En el Modo de Escenario) Presione los Botones de Flecha Izquierda/Derecha para seleccionar la Canción cuando el botón *Categoría* esté iluminado

7. ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

En contraprestación por el pago de la tarifa de la Licencia, que es una parte del precio que pagó, Arturia, como Licenciante, le otorga (de aquí en adelante denominado como "Licenciatario") un derecho no exclusivo para utilizar esta copia del SOFTWARE.

Todos los derechos de propiedad intelectual del software pertenecen a Arturia SA (de aquí en adelante referido como: "Arturia"). Arturia solo le permite copiar, descargar, instalar y usar el software de acuerdo con los términos y condiciones de este Acuerdo.

El producto contiene activación de producto para protección contra copia ilegal. El software OEM solo se puede utilizar después del registro. Se requiere acceso a Internet para el proceso de activación.

Los términos y condiciones para el uso del software por parte de usted, el usuario final, aparecen a continuación. Al instalar el software en su computadora, acepta estos términos y condiciones. Lea atentamente el siguiente texto en su totalidad. Si no aprueba estos términos y condiciones, no debe instalar este software. En ese caso, devuelva el producto al lugar donde lo compró (incluido todo el material escrito, el embalaje completo sin daños y el hardware adjunto) inmediatamente, pero a más tardar dentro de los 30 días a cambio de un reembolso del precio de compra.

1. Propiedad del Software Arturia retendrá la propiedad total y completa del SOFTWARE grabado en los discos adjuntos y todas las copias posteriores del SOFTWARE, independientemente del medio o forma en que puedan existir los discos o copias originales. La Licencia no es una venta del SOFTWARE original.

2. Concesión de la Licencia Arturia le otorga una licencia no exclusiva para el uso del software de acuerdo con los términos y condiciones de este Acuerdo. No puede arrendar, prestar ni sub-licenciar el software.

El uso del software dentro de una red es **ilegal** cuando existe la posibilidad de un uso múltiple contemporáneo del programa.

Usted tiene derecho a preparar una copia de seguridad del software que no se utilizará para fines distintos a los de almacenamiento

No tendrá ningún otro derecho o interés para utilizar el software que no sean los derechos limitados que se especifican en este Acuerdo. Arturia se reserva todos los derechos no otorgados expresamente.

3. Activación del Software Arturia puede utilizar una activación obligatoria del software y un registro obligatorio del software OEM para el control de la licencia para proteger el software contra copias ilegales. Si no acepta los términos y condiciones de este Acuerdo, el software no funcionará.

En dado caso, el producto, incluido el software, solo podrá devolverse dentro de los 30 días posteriores a la adquisición del producto. A la devolución, no se aplicará una reclamación de acuerdo con el § 11.

4. Soporte, Mejoras y Actualizaciones después del Registro del Producto Solo puede recibir soporte, actualizaciones y actualizaciones después del registro personal del producto. Se proporciona soporte solo para la versión actual y para la versión anterior durante un año después de la publicación de la nueva versión. Arturia puede modificar y ajustar parcial o completamente la naturaleza del soporte (línea directa, foro en el sitio web, etc.), actualizaciones y mejoras en cualquier momento.

El registro del producto es posible durante el proceso de activación o en cualquier momento posterior a través de Internet. En dicho proceso, se le solicita que acepte el almacenamiento y uso de sus datos personales (nombre, dirección, contacto, dirección de correo electrónico y datos de licencia) para los fines especificados anteriormente. Arturia también puede reenviar estos datos a terceros comprometidos, en particular distribuidores.

5. Desagregación Prohibida El software generalmente contiene una variedad de archivos diferentes que en su configuración aseguran la funcionalidad completa del software. El software se puede utilizar como un solo producto. No es necesario que utilice o instale todos los componentes del software.

No debe organizar los componentes del software de una manera nueva y desarrollar una versión modificada del software o un nuevo producto como resultado. La configuración del software no puede modificarse con fines de distribución, cesión o reventa.

6. Cesión de Derechos Puede ceder todos sus derechos para usar el software a otra persona sujeto a las condiciones: (a) usted asigne a esa otra persona los siguientes: (i) este Acuerdo y (ii) el software o hardware provisto con el software, empaquetado o preinstalado en el mismo, incluidas todas las copias, mejoras, actualizaciones, copias de seguridad y versiones anteriores, que otorgaban el derecho a una actualización o mejora de este software, (b) no conserva actualizaciones, copias de seguridad y versiones anteriores de este software y (c) el destinatario acepta los términos y condiciones de este Acuerdo, así como otras regulaciones según las cuales adquirió una licencia de software válida.

Una devolución del producto debido a la falta de aceptación de los términos y condiciones de este Acuerdo, p. Ej. la activación del producto, no será posible tras la cesión de derechos.

7. Actualizaciones Debe tener una licencia válida para la versión anterior o inferior del software para poder utilizar una actualización del software. Al transferir esta versión anterior o inferior del software a terceros, el derecho a utilizar la actualización o actualización del software expirará.

La adquisición de una mejora o actualización no confiere en sí misma ningún derecho de uso del software.

El derecho de soporte para la versión anterior o inferior del software expira con la instalación de una actualización o mejora.

8. Garantía Limitada Arturia garantiza que los discos en los que se suministra el software están libres de defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal durante un período de treinta (30) días a partir de la fecha de compra. Su recibo será prueba de la fecha de compra. Cualquier garantía implícita sobre el software está limitada a treinta (30) días a partir de la fecha de compra. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso. Todos los programas y los materiales que los acompañan se proporcionan "tal cual" sin garantía de ningún tipo. Usted asume el riesgo total en cuanto a la calidad y el rendimiento de los programas. Si el programa resultara defectuoso, usted asume el costo total de todos los servicios, reparaciones o correcciones necesarias.

9. Responsabilidad La responsabilidad total de Arturia y su recurso exclusivo serán a opción de Arturia ya sea (a) devolución del precio de compra o (b) reemplazo del disco que no cumple con la Garantía limitada y que se devuelve a Arturia con una copia de su recibo. Esta garantía limitada es nula si la falla del software se debe a un accidente, abuso, modificación o mala aplicación. Cualquier software de reemplazo estará garantizado por el resto del período de garantía original o por treinta (30) días, lo que sea más largo.

10. Ninguna Otra Garantía Las garantías anteriores reemplazan todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular. Ninguna información o consejo verbal o escrito brindado por Arturia, sus distribuidores, agentes o empleados creará una garantía o de alguna manera aumentará el alcance de esta garantía limitada.

11. Ninguna Responsabilidad por Daños Consecuentes Ni Arturia ni ninguna otra persona involucrada en la creación, producción o entrega de este producto será responsable de ningún daño directo, indirecto, consecuente o incidental que surja del uso o incapacidad de usar este producto (incluidos, entre otros, daños por pérdida de beneficios comerciales, interrupción del negocio, pérdida de información comercial y similares) incluso si Arturia fue previamente informado de la posibilidad de tales daños. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos que varían de un estado a otro.